

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
City  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

**UKRAINIAN LABOR NEWS**

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

**SUBSCRIPTION RATES:**  
Per year \$4.00  
Per half year \$2.00

PIK XII. 4. 129 (1647). ВІВТОРОК, 27 ЖОВТНЯ 1931. WINNIPEG, MAN. TUESDAY, OCTOBER 27, 1931. No. 129 (1647). VOL. XII.

## СОЦІАЛ-ФАШИСТИ З НПП ПОЯСНЮЮТЬ СВОЮ СПІЛКУ З МЕЙОРОМ ВЕБОМ

В четвер 22 жовтня провінційна еگزектива незалежної партії праці у Вінніпегу відбула свій мітинг, на якому "дискутувала" подяку мейора Веба за те, що алдермени незалежної партії праці оцінили його роботу та не ставлять проти нього свого кандидата.

Так же вчора об'єднання соціал-фашистів з незалежної партії праці з реакціонером-фашистом Вебом відкрило очі багатьом тим робітникам, які ще не попустили ілюзій, що соціал-фашисти буцям то заступають робітничі інтереси в міській раді.

Веб так дуже втілює цією заявою лояльність до нього соціал-фашистів, що на першому своєму передвибірочому мітингові висловив ім свою подяку.

## МАЙНЕРИ В ЕСТЕВАНІ ПЕРЕГОЛОСУВАЛИ ЗАЛИШИТИСЯ ПРИ ПРАЦІ В МАЙНАХ

Депеші до буржуазної преси з дня 22 жовтня доносять, що естеванські майнери 221 голосами проти 83 - вирішили продовжити працю в майнах на основі нової угоди з майновласниками, заклопоної на конференції майновласників з майнерським комітетом минулого вівторка ввечері.

Всіх майнерів на страйку було около 600 але голосувало тільки 312. Шість голосів було зіпсутих.

## УРУГВАЙ ПІДДЕРЖУЄ ІМПОРТ НАФТИ З СРСР

МОНТЕВІДЕО, Уругвай, 9 жовтня. — В сенаті ухвалено сьогодні законопроект, що уповноважує закупити 30,000 тон газоліну і керосіну. Державний банк є уповноважений встановити кредит в \$1,000,000 для фінансування цієї купівлі.

## БЕНЕТ ЗАЛИШИТЬСЯ МІНІСТРОМ ФІНАНСІВ

ОТТАВА, Онт., 23 жовтня. — Премєр Бенет рішився затримати портфель міністра фінансів аж до того часу, доки фінансове положення Канади не поліпшиться. Отже всієї поголоски про те, що Бенет в короткому майбутньому відступить це місце кому іншому, відпадають.

## ОНТЕРІО МАЄ ДОСИТЬ СВОЇХ БЕЗРОБІТНИХ

Домінійний уряд, провінційна еگزектива уряду Манітоби і міська рада Вінніпегу вели переговори з провінційним урядом Онтеріо, щоби вислати з Вінніпегу 1,000 нежонатих безробітних до праці при будові транс-канадського шляху.

## БРИТІЙСЬКІ ІМПЕРІАЛІСТИ ТОНЯТЬ В КРОВІ БУНТИ НАРОДІВ В СВОЇХ КОЛЬОНІЯХ

ЛАНАРКА, Кипр, 22 жовтня. Цілий острів Кипр нахотівся сьогодні у великій напруженні. Бритійські власті очікують на вислід дальшого можливого руху за незалежністю, який може повторитися цієї ночі. Цей рух обернувся минулого ввечера у відкритий бунт, який здавлено після того, як поліція відкрила вогонь на громаду демонстрантів перед резиденцією губернатора і ранила багато демонстрантів.

Цей рух за незалежність Кипру започаткував греко-православний єпископ разом з трома послами, які зрегінували із свого становища. Велика громада населення зібралася в Нікозії перед резиденцією губернатора, обкидала поліцію камінням і спалила резиденцію до самих основ.

## РІЗНІ ВІСТІ

### БУДУТЬ СУДИТИ ПРОВІДНИХ КОМУНІСТІВ.

ТОРОНТО, Онт., 23 жовтня. Судді присягли, назначені судовим шерифом для провірення, чи є підстава передати справу 9-ох арештованих провідників Компартії Канади до розглянення вищому судові, признали сьогодні, що ці провідники були членами "незаконної організації" і тим самим взяли їх винними та віддали справу судові присягли, який збереться спочатком місяця листопада.

### ГОЛОДОВИЙ СТРАЙК МЕКСИКАНСЬКИХ УЧИТЕЛІВ.

МЕКСИКО, МІСТО, 23 жовтня. — Тут вишло сьогодні на страйк 104 учителів, жінок і чоловіків, які не могли найти ніякого заняття через останніх два місяці. Учителі застрайкували були тому два місяці назад, домагалися виплатення затягненої платні і тоді мексиканський уряд очеркнув їх з листи державних службівців.

### МОРЯКИ ПЛЯНУЮТЬ СТРАЙК.

СІДНІ, Австралія, 22 жовтня. — Поверх 2,000 австралійських моряків зібралися тут сьогодні на масовий мітинг і вислали повідомлення до відповідних властей, що до 24 години вийдуть на страйк.

### ЗА САМОСТІЙНУ АЛЬБАНІЮ.

ВІДЕНЬ, 5 жовтня. — В Рід закінчився суд проти двох альбанських національних революціонерів, що виконали були невдалий замах на життя Зогу, з ласки Муссоліні короля Альбанії. Одного з них, Н. Гелоского, засуджено на 7 років каторги, а другого, Азіма Камі, на 3 роки. Після проголошення вироку засуджені обернулися до присутньої в судовій залі публіки і крикнули: "Хай живе самостійна Альбанія!"

### ДОЧКУ МАЙНЕРА ЗАСУДЖЕНО НА ДВА РОКИ ТЮРМИ.

Суди у Вашингтон, Па., увийдуть до історії робітничого руху, як найбрутальніші знаряди босівського терору. На 19 листопада видано вирок на дочку майнера Стелу Ражевську, засуджуючи її на 2 роки тюрми. Її матір засуджено на півтора року тюрми. Минулого тяжкою засуджено Л. Томпсона також на два роки тюрми. Всіх оскаржених кинено до тюрми і суждено на домагання страйковода Фагана з Юнайтед Майн Воркерс, якому розбито мітинг в Кенонсборг.

### ДЕТЕКТИВИ В ДРУЗІВ РАД СОЮЗУ.

НЮ ЙОРК. — Правдоподібно, щоби запобігти виздові Американської Робітничої Делегації до Рад. Союзу, два детективи зайшли на ревізію увечері, 16 жовтня, до офісу Т-ва Друзів Рад. Союзу. Перед дверима стів на сторожі поліцей, що прийшов з детективами. Без ніякого ванту вони домагалися, щоби їм видати "тайні документи, які делегати беруть з собою до Росії". Нікого з делегатів в офісі тоді не було, а що очевидно не було і ніяких "тайних документів", так шпигуни мусили відійти з нічим.

### МОСКВА. 5 жовтня. (Испр.)

Продукція радянських легких індустрий виказує за вересень дальший зріст. Бавовняна індустрія дала у вересні 199 мільйонів метрів матерії, проти 145 мільйонів метрів у вересні 1930 р. В третім кварталі 1931 року продукція бавовняних матерії становила 547 мільйонів метрів, проти 296 мільйонів метрів в третім кварталі 1930 р. В третім кварталі цього року в Рад. Союзі випродуковано 20 мільйонів пар чобіт і черевиків, проти 18 мільйонів пар в третім кварталі минулого року.

### РОЗВИТОК КУСТАРНИХ КООПЕРАТИВ.

2,200,000 робітників кустарної (домашньої) індустрії Рад. Союзу є організовані тепер в 500 кооперативах, розсіяних по усіх сторонах країни. Цього року кустарні кооперативи дали продуктів вартости 5 мільярдів карбованців, або 70 процент більше, як в 1930 році.

### 3 ДІЯЛЬНОСТІ ЦЕНТРУ ІНСТИТУТУ ПРАЦІ.

Після ліквідації безробіття в Рад. Союзі Центральний Інститут Праці в Москві виконує надзвичайно важливе завдання, постачаючи радянським індустриям кваліфікованих робітників. Під цю пору Інститут має 1,600 промислових шкіл в різних сторонах країни. В Інституті вишколено поверх 20,000 інструкторів. З його шкіл вийшло вже 500,000 кваліфікованих робітників. Під керівництвом Інституту робітники мають спрому кваліфікуватися в 200 різних професіях.

### СКОРОЧЕННЯ ЗАПОМОГ ДЛЯ БЕЗРОБІТНИХ.

Фонд Безробіття Німеччини зиршив скоротити час виплатування за помог безробітним із 26 на 20 тиждів, а сезонним робітникам на 16 тиждів.

## БЮРОКРАТИ З АФП КЛИЧУТЬ ПОЛІЦІЮ ДЛЯ ВСПОКОЄННЯ СВОЇХ ЧЛЕНІВ

На мітингу вінніпегського відкоало Інтерсієнал Гармент Воркерс, що відбувся минулого четверга ввечері, прийшло до серйозного заколоту, коли аудитор реформістської юнії І. Гашкінс, що одночасно був головою мітингу, приказав опустити залу всім тим членам, що не вивовнили своїх вкладок.

Велике число членів юнії відмовилися опустити мітинг, заявляючи, що вони є без праці і тому не могли заплатити своїх членських вкладок. Після цього на залі повстало таке замішання, що треба було кличати поліцію, бо заходила небезпека, що невдоволені члени ушкодять будинок.

З прибуттям поліції велике число членів опустило мітинг на знак протесту проти такого трактування безробітних з боку бюрократів реформістської юнії. Після мітингу Гашкінс стався оправдати себе тим, що він поступив так, як цього відкоало Інтерсієнал Гармент Воркерс, що відбувся минулого четверга ввечері, прийшло до серйозного заколоту, коли аудитор реформістської юнії І. Гашкінс, що одночасно був головою мітингу, приказав опустити залу всім тим членам, що не вивовнили своїх вкладок.

## ТЮРЕМНІ ВЛАСТИ В ПОЛЬЩІ ЗАВЕЛИ НОВУ СИСТЕМУ МОРАЛЬНИХ МУК ДЛЯ ПОЛІТВЯЗНИВ

І листопада увийшов в життя в цій Польщі новий тюремний регулямін, який зривнає політичних в'язнів з кримінальними. Параграф 106 зводить новий широкі поле ділання для всьляких шкунянь. Фашистський уряд Польщі не тільки тортурує політичних в'язнів фізично, але старається завести нову систему моральних мук.

Кількість сільських господарств у Східній Пруссії, продажних упродовж I кварталу 1931 р. на примусових літитацій, вносиніть 136 господарств на просторі 9,600 гектарів.

## ЛОНДОНДЕРІ НАВМИСНЕ СКАЗАВ ПРАВДУ

ЛОНДОН, 20-го жовтня. — Кандидат консервативної партії Лорд Лондондері, який є першим комішинером "національного" уряду, вислав телеграму до МекДоналда, в якій заперечує, що він сказав, "я думаю, нашим обовязком є об'єднатися разом, щоби знищити соціалістичну партію", а що лейбористи широко використовують проти МекДоналда.

## Виборчий Мітинг

ЯКИЙ ЗАПОЧАТКУЄ КАМПАНІЮ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІ В НАДХОДЯЧИХ ВИБОРАХ У ВІННІПЕГУ — відбудеться —

В ЧЕТВЕР, 29 ЖОВТНЯ 1931 РОКУ В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ В УКР. РОБІТНИЧИМ ДОМІ

ПРИХОДІТЬ МАСОВО, ЩОБИ ПОЧУТИ ПОЯСНЕННЯ ПРОГРАМИ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІ В ЦИХ ВИБОРАХ. ПРОМОВЛЯТИМУТЬ КАНДИДАТИ КОМПАРТІ ПЕНЕР, КОЛІСНИК, БЕЛЕЦЬКИЙ ТА ІНШІ

**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
 PRINTED AND PUBLISHED TWICE WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.  
 Subscription per year ..... \$4.00  
 Telephone: 51 465

**УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ**  
 газета для робочого людю — виходить три рази на тиждень:  
 у вівторок, четвер і суботу.  
 Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, зареєстроване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Домі, на розі вулиць Пritchard і Mcgregor, у Вінніпеґу, Манітоба.  
 Передплата на рік ..... \$4.00

Адреса:  
**UKRAINIAN LABOR NEWS**  
 Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.  
 Редакція за оголошення не відповідає.

**ВИБРАНІ ПРИСЯГЛІ ВІДАЛИ СПРАВУ КОМПАРТІЇ ПІД СУД**

В п'ятницю, 23 жовтня, справу 9-ох тороптонських товаришів, керівників компартії, розглядали вибрани присягі, які мали встановити, чи справа йде перед вищий суд, чи ні. Присягі сказали, "три біл", тобто, що справа йде перед суд. Значить, що суд відбудеться на початку листопада.

Перед судом стануть дев'ять комуністів: Тим Бак, Том Юен, Маколом Брус, Сем Кар, Матвій Попович, Іван Бойчук, Том Касик, М. Голіський і А. Т. Гил.

Стануть вони перед суд за належність до "незаконної організації", хоч ця організація — комуністична партія — до цього часу ніколи ще не була проголошена поза законом і зараз не є проголошена. І проте на арбітрарному переслуханні суддя визнає, що ця організація є "незаконна", раз він передає справу до суду. Присяга також, видно, визнали, що комуністична партія є організація "незаконна", коли передали справу вищому суду.

Кожна розумна людина — для цього не конче треба бути суддею — скаже: треба перше проголосити саму партію незаконною, а коли вже й після того її члени та провідники такого рішення не визнають, треба їх арештувати й карати згідно з "демократичними" законами. Навіть в часі війни, коли було проголошено революційні робітничі організації "незаконними", тоді тільки почали вилучувати та судити їхніх провідників і членів.

Нині "демократія" робить навпаки. Бо й часи нині не такі, як були 12—13 літ тому назад. "Демократія" нині не та, що була тоді. Війна нині не та, що була в 1918 році. Війна нині класова. На фронті боротьби стоїть армія в півмільйона безробітних, що голодна й холодна борється за кусок хліба, за право на життя — а з другого боку стоїть озброєна законами й крисами армія, що обороняє право на позбавлення мільйонів людей права на роботу й на життя, що обороняє право висиску й насильства над трудящими.

І що ж тоді говорити про те, чи дана організація законна чи незаконна. Оборонці "справжньої демократії", оборонці "бритійських традицій", "Гайд-парку", обурювалися на генерал-поліцая Дрепера за те, що він робив публічні мітинги в Торонто — а розбивав він же не тільки комуністичні, але й інших організації. Дев'ять попи й рабині почали "бунтуватися", професори університету запротестували, мовляв, Дрепер поломив британські традиції, й коли комуністи винні, то треба їх поарештувати й судом доказати, а не поліційним клубом... От, наприклад, як у нас в Лондоні, в Гайд-парку — там воля, там говори, що хочеш.

Зараз ці пані замовкли. Зараз вони не протестують. Більш того — зараз вони кажуть, що якраз це правильний шлях, що його розпочала влада проти комуністів. Може не один з них зараз виступити на суді в ролі "експерта", щоб доказати, що комуністична партія й її доктрини протилежні "бритійській традиції" про волю організації, слова й зібрань.

Бо що ж ми зараз бачемо в самій Англії? Бачимо арештування комуністів, розбивання робітничих демонстрацій й поліційних голів, наїзди на робітничі організації, захоплення й розбирання редакцій комуністичної газети "Дейлі Воркер", встановлення цензури для революційної преси і т. ін. В Портсмуті заарештували комуністів Алсона й Шефера, в Лондоні заарештували Генінгстона, голову т-ва безробітних. В Борнлей, де кандидат вищої провідник партії праці, провідник опозиції "національного" уряду, "райт-гонорейбі" Артур Гендерсон, арештовано й запакковано на три місяці Розу Смит, як дуже впливову промовницю.

Орган комуністичної партії "Дейлі Воркер" виходить вже з білими плямами під британською "демократією" так само, як і під польським фашизмом, з тою хіба різницею, що в Польщі газету цензурує державний цензор, а в Англії цензурує власник тої друкарні, що в ній газета друкується. Від коли збунтувалися матроси англійської флотії, від тоді невільно "Дейлі Воркер" ані слова згадувати про воєнну флотю, ані про армію. Невільно, бо комуністична партія домагається для всіх воєнних флотії й сухопутних воєнних лавічних прав, прав формувати свої групи поліційних партій, брати участь у всіх робітничих мітингах та демонстраціях; формувати корабельні чи батальйонні комітети, що доглядали б положення воєнків; не вживати воєнків, ні матросів проти робітників в часі страйків; відновлення скали платні, що існувала до вересня 1925 р.; скасування церковних військових парадів і т. ін.

Отже такою британська "демократія" не визнає й замкнула комуністичній газеті рота взагалі навіть згодувати про такі річі, як матроси й військові, зробили за це відповідальним власника друкарні. Поза тими характерними квітами британської "демократії" шось коло 60 робітників сидять в тюрмі в самому Глестго, та чекають суду за участь в "розрухах".

З цього ми бачимо, що не тільки канадської, але й британської "демократії" змінилось обличчя, й тепер вже ці професори, ні попи не протестують проти арештування комуністів за належність до "незаконної організації", хоч тої організації й до цього часу ніхто ще "незаконною" не проголосив.

Це, більше чим певно, буде зроблено за одним замахом на суді в Торонто напочатку листопада.

Чому ж тепер, після десяти літ існування Комуністичної Партії Канади проголошують її нині "незаконною"?

А чому тепер державна поліція стріляє в ширну майнерську демонстрацію? Чому вона розбиває робітничі мітинги, демонстрації й голови робітників?

Тому, що страшна економічна криза, всі наслідки якої капіталісти звалюють на плечі трудящих, гонять робітників на бойові демонстрації, страйки, й мова цих демонстрацій, мітингів та страйків є відмінніша від тої, що були кілька років тому назад. Тому, що комуністична партія дає провід ція боротьби трудящих.

Тому напочатку листопада в Торонто судитимуть не тільки 9-ох провідних товаришів, не тільки комуністичну партію, але цілий революційний рух робітників і незалежних фермерів Канади.

Тому трудящі маси повинні дружно стати в обороні своїх прав, масовими мітингами та демонстраціями протестувати проти суду в Торонто над комуністами й стаючи в обороні комуністичної партії та власних прав організуватися й боритися проти скаженого наступу капіталу, проти його диктатури.

**НАЙВАЖЛИВІШЕ В СЕГОРІЧНІЙ ЛИСТОПАДОВІЙ КАМΠΑНИЇ**

В нинішній листопадській пресовій кампанії є найважливішими три справи:

- 1. Кампанія за збиранням задовжених передплатників.
- 2. Відновлення передплатників.
- 3. Кампанія за новими передплатниками.

Чому ми ставимо на першому місці справу задовжених передплатників, а не, скажемо, нових?

Діло в тому, що у нас є дуже великий відсоток задовжених передплатників. Щороку передплатники задовжуються. Але до того "щороку" — цього року економічна криза надто болісно вдарила по робітниках, а це підірвало до решти той бюджет, з якого робітник передплачував свою газету.

Це кожному зрозуміло, це зрозуміло й нам. Але де ж видіх? Газета одна й друга мусять існувати, бо вона нині потрібніша робітникам, як колинебудь передтим. Газета ж існувати не може, коли її передплатники задовжуються, головно газета робітника, яка ніяких інших побічних фондів, крім пресового фонду — не має.

Задовжена ж передплата просто нищить газету. Нищить тому, що за той папір, який робітникові послано через кілька місяців чи два газету, за чорнила, за друк і за пошту заплачено, бо вони на борг газеті нічого не дають. Якщо компанія може ще почекати за парів один місяць, то почта нічого не чекає — везеш до неї газету, вези й гроші. Так само й багато інших річей, що звязані з друкуванням газети.

І чим же за все це платити, коли передплатник довгує? Яке запитання — правда? Платити позиченими грошіми — довго також не можна бо й позичити довго невдасть й позичити треба видавати.

Тому то, не дивлячись на нинішні тяжкі часи, треба докласти всіх старань, щоб такі задовжені передплатники заплатили. Це є перше й найголовніше. Коли задовжені передплатники вирівають свою передплату, то видавництво впершу чергу зможє вирівати нею задовженість друкарні.

Друге — це відновлення передплатників.

Кожний той передплатник, що платив за газету згорі наперед на цілий рік, чи на півроку — він платив за те, щоб йому приходила газета, значить його зложенью наперед передплатнику платиться за папір, за все, що звязане з друкуванням, за пошту, робітникам і т. ін. В цілому світі водиться так, що передплату за газету платиться завжди згорі наперед. Ніяка буржуазна газета не йтиме вам навіть одного дня більше, як заплачена за нею передплата (якди зовсім не враховується жовтоблагійної преси). Навіть багато робітничих газет, головю в Європі, дотримуються тої системи.

Радянська преса гостро дотримується тої системи також. У нас, та з робітничю пресою по цей бік океану взагалі, справа поставлена дещо відмінніше, у нас віряться на добре слово старому передплатникові, коли він каже вислати йому газету й обіцяє передплату заплатити пізніше.

Тому ми апелюємо до всіх передплатників нашої преси, яким передплата кінчається або скінчилася цієї осені, — відновляти свою передплату й тим не тільки підтримати свою газету, але й забезпечити її прихід до себе.

Нові передплатники! Щоб дати змогу кожному, хто ще працює, хто в літі може працював, стати передплатником однієї української робітничої газети в Канаді, Видавниче Товариство знизило на місяць листопад щорічним новим передплатникам передплату на "Укр. Роб. Вістї" на \$3.00 замість \$4.00.

Ми знаємо, що час тяжкий. Але ми знаємо, що є ще тисячі українських робітників, які хоч по зниженій заробітній платні, фле проте працюють. Вони може попередить не хотіли читати робітничого часопису, бо вірили різним байкам про добробут. Нині вони вже їм не вірять. Але причин кризи не знають, а тим більше не знають потреби й способу боротьби з нею.

Завданням наших організацій, кожного читача "Укр. Роб. Вістей" є здобути цих робітників, як читачів, як нових передплатників для своєї преси. Для цього треба якраз широко використати нинішню знижку передплати для щорічних передплатників.

Ось ті головні завдання, які стоять перед нами в листопаді. Треба зробити їх ударними! Треба про них говорити й широко висловувати на всіх мітингах, концертах, представленнях. Треба, щоб кожний читач "Укр. Роб. Вістей" взяв їх під увагу й запитав себе: котре з повище сказаного дотичить мене? І дав на ті запитання позитивну відповідь. — виконавши їх зглядом своєї преси.

**КЛАСОВІ БОЇ В АНГЛІЇ**

БЕЗРОБІТНІ ДЕМОНСТРУЮТЬ ПРОТИ ЗМЕНШЕННЯ ІМ ДОПОМОГИ "НАЦІОНАЛЬНИМ" УРЯДОМ МЕКДОНАЛДА.



БОРЮТЬСЯ ЗА ЧЕРВОНИЙ ПРАПОР МІЖ ПОЛІЦІЄЮ Й ДЕМОНСТРАНТАМИ В ЛОНДОНІ.

Події в Англії притягають до себе увагу всієї міжнародної робітничої класи. Уже понад десять років вистигає всевітньо історичний злам у робітничу русь Великої Британії. Тепер він почався. Робітничі класи в масових демонстраціях й сутичках та боях з поліцією позбувається накинених їй ілюзій про парламентарську демократію, віри в ватажків парламентської "опозиції" та трейд-юніонів. У цьому — основний сенс подій, що відбуваються в Англії.

Пошли шляхом німецьких "лівацьких" соціал-фашистів. Завдання "лівих" полягає в Англії в тому, щоб перешкаджати відходів робітників, які лівішають, від партії праці та їх переходові до революційної боротьби, до комунізму.

У таборі буржуазії — зовсім нечуваний в історії англійських буржуазних партій хаос. У цих обставинах англійська компартія ставить собі завдання не тільки викрити маневри Гендерсона — Мекстона — Мекдоналда, а й правильно оціни-

ти той злам, що відбувається в англійському робітничому русі, і зробити звідси більшовицькі висновки.

Цей злам виявляється в потужних масових виступах. Десятки й сотні тисяч робітників виступали на вулицях за кілька день. Ламаються столітні історичні традиції, що підкорювали робітничий рух інтересам буржуазії. Попри малочисленність компартії ці виступи й проте проходять під її керівництвом і це показує, яка величезна революційна сила сконцентрована в глибинах робітничих мас.

Буржуазія кидає проти робітників поліційні загони, щоб б'ють демонстрантів перед буд-

тви того злам, що відбувається в англійському робітничому русі, і зробити звідси більшовицькі висновки.

В потужних страйкових виступах текстильників, гірників 1930—31 р. р. робітничі маси по суті стали на шлях боротьби проти "робітничого" уряду. Страйки гірників Кемберленду, Шотландії, Південного Велзу — провіщали близьку зрізку великих революційних класових виступів англійського пролетаріату.

Робітничі класи на досвіді переконалися, що немає істотної різниці між урядом партії праці та попередними буржуазними урядами. Ті й ті виступають проти робітничого класу, змінюючи зарплатню та життєвий рівень, готуючи їй поразку.

З'їзд партії праці в Скарборо — типовий передвибірчий маневр агентури буржуазії в таборі пролетаріату. Намагаючись замести сліди, ватажків партії праці критикували "національний" уряд, пильно приховуючи злочини другого "робітничого" уряду. В той самий час ухвалювали численні резолюції про соціалізм, про соціально-економічне законодавство, про націоналізацію основних галузей виробництва. Рядові делегати намагалися викрити явно імперіалістичну суть резолюцій про Індію, але ватажків не давали їм говорити.

"Незалежна" партія праці пішла шляхом німецьких "лівацьких" соціал-фашистів. Завдання "лівих" полягає в Англії в тому, щоб перешкаджати відходів робітників, які лівішають, від партії праці та їх переходові до революційної боротьби, до комунізму.

Виятати з інвестиції Естеванської королівської комісії

Мисливство за дикими звірами в Африці не має стільки пригод, як має пригод суддя Вілі з королівської комісії, провадячи інвестицію майнерського положення в естеванському дистрикті. Переглядаючи бонк-гавзи в деяких майнах, чи бонк-гавзи в деяких майнах, суддя дістає деякі преєкрасні взірці блошцих. Переглядаючи деякі матраци, блошцих у них найдено цілі гнізда. Кажуть, що деякі, головю великої породи, були привезені сніпаром кілька років тому, ще передтим, як та компанія передала майни нинішнім власникам.

Суддя взяв деякі крадці взірці, які, як повідомляють з неурядових жерел, будуть виддані до зоологічного департаменту Ендерсового уряду.

В винятковому інтерв'ю з кореспондентом "Воркера" суддя заявив, що коли його дослідити й вистарчаючи, щоб виблїти поліцію, то це є цілковито неможливо зробити в справі блошцих.

**ВИЯТНИ З ІНВЕСТИЦІЇ ЕСТЕВАНСЬКОЇ КОРОЛІВСЬКОЇ КОМІСІЇ**

Мисливство за дикими звірами в Африці не має стільки пригод, як має пригод суддя Вілі з королівської комісії, провадячи інвестицію майнерського положення в естеванському дистрикті. Переглядаючи бонк-гавзи в деяких майнах, чи бонк-гавзи в деяких майнах, суддя дістає деякі преєкрасні взірці блошцих. Переглядаючи деякі матраци, блошцих у них найдено цілі гнізда. Кажуть, що деякі, головю великої породи, були привезені сніпаром кілька років тому, ще передтим, як та компанія передала майни нинішнім власникам.

Суддя взяв деякі крадці взірці, які, як повідомляють з неурядових жерел, будуть виддані до зоологічного департаменту Ендерсового уряду.

В винятковому інтерв'ю з кореспондентом "Воркера" суддя заявив, що коли його дослідити й вистарчаючи, щоб виблїти поліцію, то це є цілковито неможливо зробити в справі блошцих.

Провадити "королівську" інвестицію не є легка справа. Перед суддею демонстровано способи вистрлювання вугілля, але з огляду на ціне здоровля судді, виконано тільки одну третину звичайної сили.

Вистрілі. Чорний порох, вода, дим. Коли майнер, що стріляв, почав оглядати місце, він побачив, що судді нема. Потім почув хлопання, плювання, неначе якесь передісторичне створіння пробивалося через стіну пещеру — майнер поспішив на допомогу й найшов, як суддя задихаючись, засліплений топився в воді.

— Господи милосердний, — сказав "королівський" інвестигатор, — це шось страшне.

— Шур, страшне, пане судді — це капіталізм. Майнери Естевану стоїть в цьому пеклі по 10 годия за \$2.50 на день, і ваша урядова робота, як капіталістичного знаряддя, зробити це чорне пекло більшим як сніг. Пройдїтьє ще раз пане судді в майни й попросїть хлопцїв, щоб показали вам все.

Т. Ю.

# Ред Велей Тейлортона

Ред Велей, як це його називають власники копальні Вестер Домініон Коелерс, є пологом з милою від майни Тейлортона. Багато з родин, мешканців тої долини замешкують там по 20 літ. Доросле населення цілковито імігранти-робітники з Західної України і Польщі, заманені до Канади багато літ тому назад привидом багатства й щастя. Раз на чотири роки буржуазні політишени відвідують цю долину з її примітивним життям і оповідають мешканцям, що майни будують працювати повним ходом, якщо їх вибереться до парламенту. Саскчеванський прем'єр Ендерсон уласкавив Ред Велей свою властью особово й сказав мешканцям, що ера просперити прийде до них, якщо вони будуть вибрані. Ничи він злучився з власниками копальні й напитував цих мешканців "червоними", бо вони відмовилися вже голодувати.

Ніхто не бачив капіталістичної цивілізації, поки він не побачив Ред Велей, що має за собою поперх трицять літ розвитку. Уряд Ендерсона повинен зробити цю околицю місцем заохочування поселенців до Саскчевану під кличем "побачте перше Канаду" й займіть всі пригоди повільного голодування. Всі ті дрібні політишени, що беззастанно кричать про наші "славні інституції", повинні зробити Ред Велей місцем відвідувань. Там побачите викопані в горбах діри, які по 20 літ служать людам за "помешкання". Побачите там хливи, збудовані з тайзів, з болати, зі всего, що може дати притулок людині. Політишени відвідували цю долину в часі виборів й запевняли Джана, — кожний мешканець долини для політичних паразитів називається "Джан" — це велика уступка, що не називають "богонік", — що коли ти будеш голосувати на мене в цих виборах, то ці майни будуть працювати повним ходом, ми дамо тобі добрі дороги, добробут верне назад до тебе, ти зможеш купити автомобіля й возити свою родину. Джан мав автомобіля. Не так давно томо впертий "сейлсмен" Джералд Моторс, чи Форда відвідував Джана й показував йому всі соціальні й технічні користи, якщо він купить автомобіля. Але він Джана не переконав, аж доки не приїхав владте та зарозом вже привіз з собою "ніт-боса", який запевнив Джана, що він повинен мати автомобіля, щоб поліпшити своє положення.

Джан збирав все, що він мав, давав завдаток, підписував контракт, що виплачуватиме місячно в той спосіб, що компанія відраховуватиме місячно з його платні. Бос запевнив Джана, як і політишени, що майни йтимуть повним ходом. Добробут для Джана, як і для його класи завжди малюють тим, що буде багато роботи. Власники автомобілів можуть обійтися без Ендерсона нових "добрих доріг". Вони не мають ані автомобілів, ані черевиків, а гривелові дороги без черевиків символізують дорогу пролетарської боротьби — вона колюча. Статистика власників автомобілів Ред Велей показує, що автомобілева індустрія нічого на них не втратила. З великим зусиллям тільки один мешканець затримав автомобіля, а всі решта пішли назад до компанії, а з ними пішли заощадження й платня "Джана".

Страшні оповідання ходять про населення цієї долини. Багато випадків, що трапляються в майнах з людьми, приносять найгірші терпіння. Коли тона каменю або "бім" впаде на Джана й поточе його, що він мусить відлежати, то асекрацію дістає він від Робітничого Замогового Товариства. Компанійні наганячі, які керують майнерською кемпою й всім іншим від попа до початка, в цій асекрації відкривають "московське золото" й Джан стає небезпечний, на него насилають канадську корольовську поліцію. Це вже певно, що після цього відкриття він вже не дістане в майні роботи. Якщо Джан заговорить про Воркерс Компенсеш'н Акт, як про річ, що повинна дати йому деякі ліпші привілеї, як власники копальні, то на него посилається крики "більшовизм" й Джан мусить замовкнути. Ходять страшні оповідання про склади бомбів та амуніції в Велей і на файлі корольовської поліції є коло 300 імені безпечних більшовиків, що готові кожної хвилини зробити революцію у Велей. Часто підприймаються кроки, як такої залюкування, найздають автомобілі, що свої світла спрямовують на печерні помешкання, щоб показати населенню, що за ним слідять та силу "наших інституцій". Обдерті діти тунюються тінше до своїх матерей здивовані й залюкани. Але Джан, недивлячись на те, що він Джан, став великою силою в класовій боротьбі. З приходом юні, — Майн

Воркерс Юніон оф Канада, — місяць героїської страйкової боротьби й кровова естеванська демонстрація спричинили те, що за Джаном знову почали пильне стергти. Ред Велей поніс величезні жертви. "Немає більше для тебе роботи — ти, проклятий "більшовику" — такий диктат властників копальні. Це є наша земля, по якій ти й твої діти ходять — ми тебе проженемо з неї". Хата, Яма, курник — але й то не твоє. Велика, зворушувача драма незадовго охопить Ред Велей, якщо робітники Канади не підтримають боротьби естеванських майнерів і їхньої війни. Іхні завзяті борців, найкращу частину канадського пролетаріату — розбито безпощадно, брутально. Викидання, терор, дискримінація — це є зброя капіталізму.

Цему треба поставити солідарний опір — опір з таким самим завзяттям і бойовим духом, який записав естеванську боротьбу на славу сторічку класової боротьби робітництва. Робітники Канади! Ставайте солідарно до допомоги Канадській Робітничій Оборончій Лігзі в її боротьбі в обороні робітників чужинського уродження! Гуртуйтеся довкола Законопроект Робітничих Прав і Проти Депортації й на атаку капіталістів відвоюйте обєднанням фронтом. Т. Юен.

## ЗАГАЛЬНА ЕКОНОМІЧНО-ФІНАНСОВА СКРУТА В РУМУНІІ.

Як повідомляють із Букарешту, після краху англійського фунта стерлінгов вилученні вкладів із румунських банків чимраз більшає. Днями збанкрутований один із найбільших провінціональних банків "Банк Трансильванія". Директор румунських залізниць повідомив представників преси, що прибутки залізниць були в травні на 39 мільйонів лей, у червні — на 133 мільйонів лей, а в серпні — на 149 мільйонів лей нижчі від прибутків відповідних місяців минулого року. "Режим заощадження", що його провадить уряд, скерований насамперед на зменшення витратів на соціальне забезпечення, народню освіту та охорону народнього здоров'я. Буржуазна "Дімінеаца" констатує, що громадські лікарні в тяжкому стані, не вистарчає найпотрібніших ліків та хірургічних інструментів.

# ЧОТИРНАЦЯТИ РОКОВИНИ СОЮЗУ РАДЯНСЬКИХ СОЦІАЛІСТИЧНИХ РЕСПУБЛІК

7 листопада цього року міжнародний пролетаріат та революційне селянство святкуватимуть Чотирнацять роковини Союзу Радянських Соціалістичних Республік. 14 РОКІВ! 1014 разів вороги СРСР пророкували йому смерть. Що вони тільки не робили, які смерті йому тільки не ворожили? Які боги вродили за той час вже помирило, а Радянський Союз живе, розвивається, будує соціалізм В ОДНІЙ КРАЇНІ наперекір не тільки "родовитим" контрреволюціонерам, але й спонсерам — троцькістам, які казали, що соціалізм в одній країні не збудуєш, і обєдналися з буржуазією, щоб тому будівництву перешкдити й тим здійснити свою теорію. Значні успішного будівництва в СРСР для трудящих цього світа величезне — головне зараз, коли цілий світ душиться в кігтьях економічної кризи, Радянський Союз дає приклад колосального будівництва й зросту добробуту трудящих вас; коли капіталістичні країни не дають собі ради з безробіттям — в Радянському Союзі брак робітничих рук. Нині вороги СРСР менше говорять вже про упадок радянладу, але зате більше думають над тим, як би то її повалити. Тому то сегоднішні 14-ті роковини існування СРСР треба по іншому святкувати. Тому то компартія кличе присвятити цього року цьому тижню від 2 до 8 листопада широкому розсонуванню трудящим будівництва соціалізму в СРСР, наступу капіталізму на революційний рух в цілому світі й готування збройного нападу на країну Рад.

Цялий тиждень від 2 до 8 листопада присвятити цій справі, звязати її з наступом на компартію, як відгомону до нападу на СРСР — та організувати Друзів Радянського Союзу.



Коли ж прочитаю, то аж пече про це розказати.

Коли ж прочитаю, то аж пече про це розказати. Коли я хочу довідатися щось про справжніх стоцентрових нешколюбців, що на кожному кроці "душу й тіло" кладуть за "небудь Україну", то я читаю "Діало". Ви знаєте вже, що воно виходить у Львові. Так от читаю я там, як Галактіон Чіпка прийшов на "добродійний" концерт "хваленої критикою, запрошеною мельманами, львівської публікою співачки Синької-Іваничківської". Спішу вчасно, пише Чіпка, щоб місце захопити, бо й співачка славна й концерт добродійний. Прийшов — у вестібулі стояв пожежник, два-три кандидати на дарові білети і аж три білетари. Так стояли вони пів до 8-ї, стояли і в 8-й і в 8-15 — коли починався концерт, а сая світила пустою. І вхопило після цього Чіпку за печінку та він давай кричати: Аранжери, мельмани, публічно одного з найбільш музичних народів світа — чому вас не було? Публіко чому? Хто відповідь.

Бідний Чіпка. На біса ундієвський публіцист здалася Синької-Іваничківської з її співами, коли їм солодшу пісню та ще й з шампаном засіває львівський воевода на раві.

А робітничій публіці Львова тепер не до співів — вона голодує по польсько-шляхетських тюрмах — Галактіоне ти ундієвський.

Язык мій — враг мій — сказав лейбористський алдермен Флаєй, побачивши, яку дурницю зробив він, виблизкавши постановою своєї партії про підтримання Веба в міських виборах у Вінніпегу.

Зібралася екекутива лейборитів, прочитала подяку Веба й вдарила на алярм: — Нас робітники заплюють — закричали всі в один голос, та до Айвенса: — Рятуй. Спростовуй.

А чому не каже Флаєй спростувати? Почіхалися в голову й хоч Флаєй вивиня готовість спростувати — проте не дозволились, бо потім все одно прийдеється спростовувати спростовувати.

Айвенс, як голова провінціональної екекутиви й як спиритний єгомосць — категорично заявляє: — Заяву алдермена Флаєй, що незалежна партія тому не ставить свого кандидата на мейора, щоб не пошкодити Вебові — партія відкидає й провінціональна рада зажадає або щоб Флаєй відтягнув, або... або, ох який ж ти наше — буде виключено з партії.

Коли Айвенс говорив це, то не порозумівся з лейбористським алдерменом Симпкинном, який того самого вечера, що Айвенс заявив, що Флаєй не сказав того, що собі думає Веб? — Не правдою є, що Флаєй затвердив мейора Веба. Флаєй сказав Флаєй, що це те, що коли б хтось з членів незалежної партії праці був на мейорському кріслі, тв він не зробив би більше для безробітних, як зробив мейор Веб? — так пояснив Флаєві слова Симпкинна.

Симпкин цілком з цим погоджується — вівний підтримує Веба... чи то пак — Флаєя. Айвенс заперечив Флаєя, але не заперечив Симпкинна. Що то буде, що то буде? \* \* \*

Все це було б зійшло гладенько, коли б Веб на своему мітингу 22 жовтня не вивах був з подякою соціал-фашистам. Якраз це й примусило Айвенса рятувати положення. Веб також побачив, що пальнув дурницю й почав спростовувати.

"I must have been unusually clumsy in the choice of language" — інішими словами: Дурень же я, дурень, що я таке сказав... Я хотів лише подякувати незалежній партії праці... І не подумав, що видам цим її наміри.

Що ж далі буде — головню після нової заяви Симпкинна.

Все це було б зійшло гладенько, коли б Веб на своему мітингу 22 жовтня не вивах був з подякою соціал-фашистам. Якраз це й примусило Айвенса рятувати положення. Веб також побачив, що пальнув дурницю й почав спростовувати.

"I must have been unusually clumsy in the choice of language" — інішими словами: Дурень же я, дурень, що я таке сказав... Я хотів лише подякувати незалежній партії праці... І не подумав, що видам цим її наміри.

Що ж далі буде — головню після нової заяви Симпкинна.

Що ж далі буде — головню після нової заяви Симпкинна.

що й лейбористський мейор не зробив би більше для безробітних, як Веб — далі знову Веб повинен виступити з подякою. Ні, більше не виступить. Айвенс порадив йому краще мовчати й лейбористські боги дістати.

Дякуючи лейборитам, Веб на тому самому мітингу всипав бизнесменам, мовляв, які тільки те й роблять, що грають в гоаф, ходять на "бридж партії", або сидять по клубях, заміць клопотатися міськими справами.

Прочитавши це на другий день в пресі (скорше йому звернули увагу), Веб вкисився за язык, склався цізорником, бо бизнесменч мають не тільки гроші, але й гроші — і почав їх також перепрошувати в газеті.

Я, каже Веб, зовсім не хотів так сказати, я... навіть так не сказав... так, так, як не сказав... я сказав, що це я... я... Веб, не маю часу грати в гоаф, в бридж, сидіти в клубі, а ви, бизнесмени — прошу дуже, грайте на здоров'ячко, а я вже догляну безробітних, щоб вони вас не турбували.

Тільки один мітинг мав Веб, а стільки перепросин та спростувань!

Що ж то буде, коли прийде більше мітингів? Я знаю, що буде: Веб звалить всю вину на комуністів. Куркуленко.

## ВІСТІ З УСІХ УСУДІВ

### ЗБІЛЬШЕНО "ЗАРПЛАТНЮ"... ЗАБОРОНЕНО ШЕ ДВІ КОМУНІСТИЧНІ ГАЗЕТИ.

Не вважаючи на великий дефіцит у бюджеті та заходи до "заощадження" коштом трудящих, польський уряд збільшив платню президента з 120,000 злотих до 300,000. Крім цього, президенту приділено особистий фонд на 60 тисяч злотих.

### СОЦІАЛ-ФАШИСТИ "РЯТУЮТЬ" БЕЗРОБІТНИХ.

Пелесєвський "Робітник" радо оповідає про "ініціативу" центральної організації профспілки (соціал-фашистської) робітників разумової праці, що пропонує оподаткувати всіх трудящих, які ще працюють "на користь їхнім безробітним товаришам"...

### ЗАГАЛЬНЕ ЗМЕНШЕННЯ ПЛАТНІ НА ЗАЛІЗНИЦЯХ.

Правління німецьких залізниць оголосило, що воно анулює до 1 жовтня генеральний колективний договір для загального зменшення зарплатні робітникам та службовцям.

### ПОЛЬЩА ВТРАТИЛА 10 МІЛЬЙОНІВ ЗЛОТИХ.

Промислові кола обчислюють, що польська вклади в англійських банках вносять понад мільйон фунтів стерлінгов. Наслідком упадку фунта втрати вносять щось 10 мільйонів злотих.

### ОБРІВАЮТЬ ПЛАТНІ.

Союз підприємців гірничо-металургічного промислу в Польщі вивів обовязуючі до тепер заробітки почавши від 31 жовтня цього року.

## Л. ПЕРВОМАЯСЬКИЙ КОММОЛЬЦІ

Піеса на 4 дії, 13 картин

(Продовження) ДІЯ ДРУГА. КАРТИНА 4. "ВІСІМДЕСЯТЬ П'ЯТЬ"

Суботник на залізничі. Вантажак вагона, рубануть на паливо шпани, пилують дрова. Співають "Здох Пласудський, здох Пласудський, здох Пласудський". Прибігає переляканий на смерть Ізюмченко.

ІЗЮМЧЕНКО. Товариші! Що ви робите? Що ви собі думаєте? Поляки захопили Київ, наступають на Ромодан, Лубні вже здалися, а ви співаєте, що Пласудський здох! Скоріше ми повиздаємо, ніж він! Гонять Червону армію... НЕПФАХ. Хто тобі сказав? Не бреші! ІЗЮМЧЕНКО. Добрі брехні: два дні, й Полтава вже буде в їхніх руках!

ГЛУХИЯ. Не бреші... бо голову одірву й дам в руки погратися. Хто тобі сказав? ІЗЮМЧЕНКО. Хто мені сказав? Усе місто говорять, тільки ми не знаємо. Нас же переловлять як курчат! Від Полтави до нас рукою подати.

НЕПФАХ. Не вірте панікборам. Цього не може бути. МАДИКА. Не може бути? Це факт. Нейфах. Становище кругом ішінацьте. Польща насідає? Факт! Сухоручка воскрес? Факт! НЕПФАХ. Чого ж ти радієш? МАДИКА. А що мені плакати? Треба іншо-

го способу шукати. Поляки захопили Київ? А ми — на фронт!

ГЛУХИЯ. На фронт! Чого ми сидимо тут? КОММОЛЬЦІ. Чого нас тут держать? — Куди дивиться начальство? — Генерали чортів! Ім аби шкуру ховати.

Зайшли Некутний і Коршун. Всі кинулися до Некутного, КОММОЛЬЦІ. — Товаришу Некутний! — З'ясуєте становище... — Ви секретар партії... — Чого нас тут держать? — Поляки захопили Київ?!

НЕКУТНИЙ. Київ? Поляки захопили Київ? Ти, Коршуне, чув щось про це? Киньте дурницю верзти! Київ ще в наших руках, але становище республіки дуже важке, можливо, що нам доведеться відступити... МАДИКА. Товаришу секретар, товаришу Некутний, що значить відступити? А ми на що здалися?

ГЛУХИЯ. На фронт. Я і кожний з нас — з дорогою душею... аби не здати Києва! НЕПФАХ. Ех, товаришу Некутний, та хіба ви не знаєте, ми все одно не всидимо тут, це поперше раз, а подруге два... ДАНТОН. Наколи ми ту будемо сидіти, то Польща геть уся Україну загрече, як загрєбла вже мою Галичину. На фронт, коммольці, робітники й селянство Галичини очікують нас.

КОММОЛЬЦІ. — На фронт! Дайш фронт! ДАНТОН. На Варшаву.

КОММОЛЬЦІ. Фронт... фронт... фронт... НЕКУТНИЙ. Без істерії, коммольці! Ви пострібні в тиду. Міцний тил — це забезпечена перемога. Київ це в наших руках... Товариші,

не розносьте паніци. Зберігайте спокій! В свій час партія вас покличе й на фронт, і к чорту в зуби, а тимчасом...

КОРШУН. Робота стоїть. Поки там поляки наступають на Київ, ми мусимо забезпечити паливом ешелюни.

ПЛЯШКА. Ви матроса Пляшку знаєте? Матрос вам брехати не буде. Матрос фронту не боїться... крізь стовогін пройшов і вуся не дошмалено. Чого ж він у тиду сидить? Знає чить у тиду теж робота єсть. Товариші! Раз нет, так нет. Нумо дрова рубати. Ми рубаємо дрова, бо в паровозах вугілля немає. Наш любезний Донбас, порубаний генеральню, лежить, кров'ю сходить. Ми рубаємо дрова, паровози свистять, везуть на фронт батальйони й полки. Батальйони й полки женуть поляків на Варшаву, і твоя Галичина, Данюшо, викидає красною знамя і прилучається до нас... До роботи, товариші!

ГЛУХИЯ. Чорт, а не матрос! Заговарювати зуби майстер, а сам сокири не візьме. МАДИКА. (До Некутного). — Якщо на фронт не пускаєте, то беріться й сами дрова рубати! НЕПФАХ. Будь ласка, товаришу Некутний, ось сокира перший сорт. НЕКУТНИЙ. Іншим разом, коммольці! Роботи по горло. Ходім, Коршуне!

Некутний з Коршуном вийшли. Пляшка взяв у Нейфаха сокиру.

ПЛЯШКА. А я з вами, коммольці! Е, хіба це сокира? Такою сокирою тільки горища лущить (рубає шпалу). Раз... єсть Петлюра! Два — єсть Денікін! Три — єсть Врангелі! Чотири

— єсть Юденич! П'ять — єсть Колчак! Шість — єсть Махно! Сім — єсть Сухоручка!

ІЗЮМЧЕНКО. Не поспішай так, Пляшко. Сухоручка ще себе покаже.

ПЛЯШКА. А ти не каркай. Кого чорта? Сім — єсть Сухоручка. Вісім — єсть Пісудський!

МАДИКА. Ні, що не говоріть, товариші, а матрос — каніот-маліна. Де в нього й сила береться? Ти, матросе, й на фронті так орудував?

ПЛЯШКА. Не твоє діло! Ху... упрів... А ви чого стоїте? Це вам театр чи люоз? Беріть за сокири!

Коммольці кинулися працювати. Пляшка підійшов і сів до Дантона.

ДАНТОН. Тоскою мені, Пляшко... Тоскою мені на милиях шкутилгати. Ліпше най би був єм забитий від Сухоручки, аніж би він мене так скалічати. Де я тепер годед без ноги? От вони на фронт ся поривають, а я хоч і пориваю, та хто мене озьме. Кому з мене хошен? ПЛЯШКА. Не падай духом, Данюшо... Тепер не час падати духом.

ДАНТОН. Що ж мені, співанок співати? Голосу брак. Креса в руках не втримаю... До роботи стати моці нема. Який з мене робітник на одній нозі? Чапай!

ПЛЯШКА. Боротьбу закінчимо, вчитися тебеш пошлемо. Будеш книжки вчити. Пролетарську науку робити. Будеш ти учений робочий. Будеш ти машини вдосконалювати, щоб не треба було спину гнути. Аби голова ціла... Не падай духом, Данюшо.

(Далі буде.)

### ПРИГОТОВЛЯЙТЕСЯ ДО ЛИСТОПАДОВОЇ КАМПАНІЇ.

Товариші! Читачі "УРВ" й симпатизи! Листопадова-пресова кампанія є тим найголовнішим чинником що забезпечує нашу пресу на довгий час в році. В листопаді, вже по традиції, робітники відновляють свою передплату, складають пресовий фонд, приєднують нових передплатників.

В листопаді всі свідомі робітники працюють за приданням нових передплатників.

До листопада залишилося тільки два тижні. Що ви робите, щоб за цих два тижні підготуватися до листопадової кампанії? Як плани ви складаєте. Кого ви вже намітали як нового передплатника — для "Укр. Роб. Вістей"? Як ви думаєте працювати в листопаді для своєї преси — по ударному, чи самопливом?

Подумайте над цим вчасно, товариші й товаришів та дайте відповідь на ці запитання, пам'ятаючи, що ваша преса чекає на вашу допомогу!

### ПОХІД НА ЗАРПЛАТНЮ У ІШВЕЦІЇ.

Деякі галузі металевий промисловости вивівали збірні умови. Виповідження торкається понад 100 тисяч робітників. Капіталісти заповідають дальше виповідження збірних умов.

# Будьте Готові до Пресової Кампанії в Листопаді!

## ПЕРЕКЛИЧКА пресової кампанії в листопаді

Звідовайте кожнораз про вашу працю на місяцях, викривайте прориви в кампанії, підсилюйте темп боротьби за українську робітничо-фермерську пресу!  
**ГОЛОС "УКР. РОБ. ВІСТЕЙ" ДО СВОЇХ РОБКОРІВ, ДОПИСУВАЧІВ І УСІХ ЧИТАЧІВ.**

Листопад наступає. Кампанія за українською робітничо-фермерською пресою проголошена. На фронт боротьби за просування української революційної преси в найбільшій ширі трудящих мас вирушають в листопаді найударніші сили братніх організацій. План наступу за пресою вироблений, він вже є на місяцях. За його виконання повинні постати усі, хто знає важливість революційної робітничої преси в сучасні дні загостреної, відвертої класової боротьби. До цієї кампанійної праці в листопаді повинні пристати усі, що хочуть закріпити позиції революційного пролетариату в Канаді у його борні проти капіталістичної класи.

Зертирів в листопаді не сміє бути, так само треба вдарити по усіх висмикувачах, що привично прикривали свою бездельність будь-чим.

Про листопадову кампанію й працю на місяцях треба звідомляти усе членство братніх організацій і усіх трудящих Канади. Це діло робкорів, впершу чергу робкорів спеціально вибраних в час кампанії. Так само повинні заговорити про ту роботу в листопаді за пресою усі дописувачі та читачі, що читають "УРВ".

Робкори й дописувачі "Укр. Роб. Вістей", не пропустіть ні одного дня в користь робітничої преси. Бійте по кожному прориві в праці кампанійної, мобілізуйте найактивніших працівників на місяцях за пресою. Ідіть самі в найбільше загрожені місця й там виявляйте, що ви не лише вмієте писати за інших, але й самі віддаєте себе на зміцнення позицій ре-

волюційної робітничої преси. ПИШІТЬ ДО "УРВ"!

З сьогоднішнім числом ми відкриваємо в "Укр. Роб. Вістях" ПЕРЕКЛИЧКУ ЛИСТОПАДОВОЇ КАМΠΑЇ. У ній подаватимемо усі ваші звідомлення про роботу за пресою на місяцях. Заговоріть у тому кутку, що вам найбільше в пригоді, ви всі, що працюєте в кампанії листопада, передавайте всі добрі способи й методи вашої праці на місяцях, говоріть, як зустріли вас по робітничих кварталах, як віднеслися до своєї робітничої преси. Пресові комітети, ві відкажіть, що ви про вашу працю в листопаді були звідомлення на сторінках "УРВ".

### ЛИСТОПАД НАСТУПАЄ. З ПЕРШИМ ДНЕМ ЛИСТОПАДА ВИХОДЬТЕ НА СВОЇ ПОЗИЦІЇ! ТРИМАЙТЕ ЗВ'ЯЗКИ З ВАШИМ КОМАНДУВАЧЕМ — "УРВ"! РАПОРТУЙТЕ ПРО ДІЯ НА ПРЕСОВОМУ ФРОНТІ!

## МИ НАПОГОТОВІ! ЧЕНАЄМО ЛИСТОПАДА!

Ми мусимо забезпечити нашу робітничу пресу.

Тімпінс, Онт.

Наші відділи, отримавши обіцянки в справі листопадової кампанії нашої робітничої преси, приступили негайно до праці.

Працю розподілено по вказівкам об'явки і хоч цього місяця в нас йде кампанія для "Воркера", товарищі і товаришки вже заздалегідь готові, щоб спочатком листопада ударно розсипатися по своїх районах і виконати свою працю в сто процент.

Зараз лишається слово за читачами і симпатиками робітничої преси і взагалі за всіма українськими робітниками та робітницями.

Товарищі й товаришки хотять араз безробіття і робітничого класу пригноблену як ніколи передом, одначе, робітничої газети ми не можемо залишити на "привололице", бо зараз робітничу пресу нам більше потріб-

на, як коли передом.

Ми мусимо забезпечити існування нашої української робітничої преси в Канаді і кожного робітника повинен взяти на себе обов'язок в місяці листопада, щоб причинитися хоч і малою жертвою.

Наш місцевий пресовий комітет відвідає кожну українську хату в Тімпінсі, він пояснить вам і працю нашої робітничої газети і журналів, як рівнож буде пояснювати сподожну роботу жовто-блакитної преси та в який спосіб обдурює вона тих робітників, які ще не вирвалися з-під її впливу.

Рівно ж комітет буде мазі собою всі робітничі газети і журнали, з якими кожен буде мав позайомитися, як велику працю вони сповівають в цей час.

Отже, до побачення, робітничі і робітничі, в місяці листопаді у вас вдома.

Робкор.

## МИ ПОСТАНОВИЛИ ПОВЕСТИ КАМПАЇЮ УДАРНИМИ СИЛАМИ

Домініон, Н. С.

У відділах масових робітничих організацій засновано пресовий комітет для кампанійної праці в листопаді. Тов. Маньковський допоміг організуванню комітету. В комітет ввійшли 7 представників братніх організацій. До нього увійшли по 2 представники від відділів ТУРФДІМ, РЗТ, ТОДОВИРНА-ЗУ й одна товаришка з Жінсекції. Комітет вибрав за голову себе голову, секретаря й робкора.

Працю розподіли на два райони: Глейс Бей і Калдонія. Товаришам дається право кооп-

тувати до праці комітету найактивніших працівників. На своєму засіданні вирішив преском влаштувати в листопаді два представлення й дві забави в користь преси. Комітет і решта членів братніх організацій мають працювати у своїм районі за стягненням задовженої передплати, за новою передплатою і пресовим фондом.

Членство братніх організацій докладно працює в листопаді найактивнішим товаришам і товаришкам, й треба виконати повнотом. Ми постановили повести кампанію усіма нашими ударними силами.

Робкор району 1.

## ПЕРШИЙ РАПОРТ РОБКОРА ТРЕТЬОГО РАЙОНУ ПРЕСОВОГО ФРОНТУ У ВІННІПЕГУ

Вінніпег, Ман.

Райони у Вінніпегу приготуються до пресової кампанії в листопаді. Складують районні збори, обговорюють на них плани праці в наступному місяці, мобілізують найвідоміших працівників навколо листопадової кампанії.

Працює шпирі з іншими районами й наш третій район. 18 жовтня відбув своє засідання в Польському Робітничому Домі. Збори скликан Центрального Пресовий Комітет, промовляв

тов. Пилпас, якого вислав ЦІК. Ми познайомилися з планом праці. Наш район розподілили на 4 районні кути, визначили до них найактивніших працівників за пресою. Вони приркли працювати ударними силами в листопаді. Комітет мав з усіма працівниками мав засідання 19 жовтня. На тому засіданні через обміркували кампанію і постановили виконати намічений план. У план праці в листопаді входить: зібрання задвезеної

передплати, відновлення нової передплати на наступний рік, колектування пресового фонду, влаштування підприємств по домішках робітників, розподілення часописів, висловлювання поглядів робітників й робітницями завдання преси в сучасній мент класової боротьби.

Комітет покладається на членство свого району, що в кампанії за пресою в листопаді допоможе нашим районним дарникам преси виконати накладену на них працю без труднощів.

Район наш має вже вибраного свого робкора, який уважно слідкуватиме за роботою районних ударників та решта членів робітничих масових організацій, так само уважатиме, як вони проводять працю у визначених місяцях. Про усе те буде робкор звідомляти в "УРВ". Бережіться! Праця перед нами, беріться до неї солідно!

Робкор 3 району.

## МАСОВО ВІДДАЮТЬ МАЙНЕРІВ ВІД ПРАЦІ

Содборн, Онт.

В Содборах є велика індустрія, є теж і рафінерія. Коли тут працювали десятки тисяч робітників. Зараз їхнє число зменшилося до десятків сотень. Щодня віддають компанії масово робітників від праці. За один лише раз звільнила компанія гарсон майни 150 майнерів, з Критон майни теж віддали від праці до 200 майнерів, так само віддалиють робітників з рафінерії.

В селтрах працювало минулого року кільканадцять сот робітників, зараз і половина з їх не осталась при праці. Так що на протягу одного місяця зросло в Содборн число безробітних на 600 до 700. Те число збільшили ті робітники, що їх віддалили від праці в тутешніх майнах та рафінерії.

Що ж робити тим робітникам, що зараз опинилися в лавах безробітних? Треба негайно стати членами Товариства Безробітних і боротьбою змагаються дістати повне втримання або роботу. Не можна жити довше одного лише надія, що, мовляв, аминиться, буде робота. Ні, воно не зміниться на ліпше ніколи, якщо ми самі не виходимо з цієї аміни та не усуємо назажди системи висмикування, безробіття та масового виголодження.

І. М.

## МАЙНЕРІ В НОРАНДА, КВЕ., ПРАЦЮЮТЬ ПО 14-16 ГОДИН НА ДОБУ

Майнери працюють в мокравині на тисячі метрів у підземеллі. Один з замує туберкульоза, інших ревматизм.

Норанда, Кве.

Вже від довгого часу пустив хтось вістку поміж майнерів, що кожного будуть екзамінувати через ескерей. На 1 жовтня приїхала комісія. З майнерів багато почувається нездоровими. Одні дістали з праці туберкульоза, інших мучить ревматизм. Працюють же тутешні майнери по 14-16 годин на добу, працюють в мокравинах на тисячі метрів глибоко під землею. Хто поробить один рік в тому підземеллі, в нього вже немає здоров'я.

Компанія сама настоєє на те, щоб робітники працювали довше, чим 8 годин, бо знає, що в таких умовах праці, які є тут, не витримає б жадині робітник самітний, а ве то сімейний. Сама ж компанія збирає усіма накладами та податками наповнювати заробітної плати в тих майнерів, так що майнери, коли б вони працювали лише 8 годин, у них не було б ні одного центу, усе забрали б компанія такій при виплаті.

Робітники не ставлять ніякого опору висмикувачам. Життя страшно дороге тут. Зараз, коли усі фермерські шлюбівці продукти дуже станіли, в нас дуже мізерне прожиття коштує в місяць одного робітника найменше до \$37. А де ж взяти ввирання, що так дуже вишнучється в майнерській роботі?

Найбільше лихо в нас в тому, що майнери неорганізовані, вони не мають, від класової бо-

ротьби відстає. Та невідомість й неорганізованість майнерів дає змогу майрвласникам тягнути останні соки з робітників, бо знають, що робітники не повстануть до боротьби з ними.

Багато працює тут таких майнерів, що робили в Інтернешівал Нікел Компані в майнах Содборн й Кобалт. Вони там працювали по кільканадцять років, їх відправила компанія. Щоби не платити їм компенсацій, компанія ввляла тих робітників на екс-рей, не говорила нічого тим робітникам, що в них вже є майнерський сухоти, а тихцем відправила їх від роботи, підсовуючи усікі маловажкі причини. Таким способом відправила компанія таких майнерів, що працювали в неї по 18-20 років. Майнери, хоч почувалися хворими, йшли до праці тут, раді, що їх компанія не віддалає від роботи.

Та компанія в porozумінні з ПНКО залишила тих майнерів на короткий час в праці, а далі таки процювила їх з роботи, щоб не платити допомоги. Зараз по тім самим рецепті у віддаленому Норанда. І буде компанія доти насильно-висмикувати робітників та прогонити їх безсилля від праці, доки вони самі не організують у себе бойовий юві й не стануть до боротьби з висмикувачами. А час вже повстати до тієї боротьби; що розгартється навколо нас.

Шейт-мен.

## МІСЬКА РАДА ПРОГОНИТЬ БЕЗРОБІТНИХ З МІСТА, А ПОЛІЦІЯ СТІЛЯЄ В НИХ

Полісмен постріляв важко безробітного, що їхав фрейтом.

Кокрейн, Онт.

Батьки міста вигонять безробітних не даючи їх ніякої допомоги, ані роботи. Бред лайну закрили цілком зараз по безробітній демонстрації. І на останньому мітингу мейор міста заявив безробітним, щоби не очікували на ніякі роботи, бо тут жадних робіт не буде. Мовляв, безробітні можуть забиратися з міста, куди хто хоче, бо наше місто невелике і не може кормити стільки безробітних.

Мейор ще радів, щоби безробітні їхали до Оттави або до Торонто і там домагалися права на життя. А що безробітні не мають грошей платити за тикет, то він в тім варадити не може і допоміти не може, бо він, не говорім. Така була відповідь голови міста.

Безробітні, побачивши, що всі обіцянки їхні розвіялися і що поміч немає ніякої, заворушилися і кожний подався, куди очі несуть, лишаючи місте нужди. Дня 13 жовтня о години 6 рано кількох безробітних вишпли на ярду, щоби на фрейтові відхати в другу місцевість, послухавши мейорової поради.

Але залізодорожна компанія не слухає нікого, вона має свої закони і своїх полісменів. Вони виконують свою роботу, аганяють безробітних з фрейтів, стріляють в них. Так підстріляли який то полісмен одного безробітного імігранта, на ймення Омелян Лисюк, родом з губернії Гродно. Стріляло застрало у руці безробітного, його забрали до шпиталю. Ра на серйозна і операція неминуча.

І за що ж? За те, що той безробітний не настраивився дубинки полісмена і не хотів урікати. Панські собаки так і звикали, щоби їх боїтись і трястись перед ними.

І за те підстрілено того невинного безробітного тому, що

той так доробився в Канаді, що не має за що бохонець хліба कुцити. І що ж кажуть на це висшні власти? Думаєте, що полісмена заарештовано?

Ні, він далше на волі, далше звание безробітних з фрейтів. Коли товарищі того безробітного домагалися, щоб заарештувати полісмена і потягнути його до відчальності, то міська і провінціоальна поліція відмовилися це зробити. Але, як побачили, що такий звірський поступок того полісмена не можна замазати і щось треба зробити так нібито зготовили переслухання і справа пішла на суд, де будуть судити того полісмена 19 жовтня.

Як пани його заведуть, ми можемо знати наперед. Коли б це зробив робітник з полісменом, його судили б не смерть. Але то зробив наймит і оборонець капіталу, його за те ще й оправдають. Такі то тепер закони в країні капіталу. Недивинні судять, а винних виправдають.

Робкор.

## НА ОБОРОНУ КОМПАРТІИ

Пренч Свінг, Онт.

Ми, робітники, жертвуємо з нашого мізерного зарібку на захист тих робітників, що за інші робітничі справи попали в пазури лютої панівної класи.

Ми зібрали між собою \$15.20 і вислали на адресу КРОЛ в Торонто.

Робітник.

## НОВІ ПРЕСОВІ ОБМЕЖЕННЯ В ПОЛЬЩІ

Рада міністрів ухвалила новий проект пресового закону на місце закону, введенного своєю часу декретом президента Польщі і скасованого соймом. Новий проект привертєє назад постанову президентського декрету. Він буде зголошений у соймі в найближчих днях.

## ВІСТІ КАНАДСЬКОЇ РОБІТНИЧОЇ ОБОРОНЧОЇ ЛІГІ

(Звідомлення КРОЛ)

ТОРОНТО, Онт. — Тим Бак, секретар Компартії Канади, вїхав на обідку в північне Онтеріо. Обідка триватиме около 10 днів. Він відвідає майнерські кемпи і міста в північному Онтеріо, щоби надати розголосу справі арештованих провідників компартії і придбати фондів для їх оборони.

Малколм Брус, що недавно повернув з обідки по Новій Скоші, видає знову на обідку до містів південної Онтерії, як Віндзор, Лондон, Брентфорд і Киченер.

ТОРОНТО, Онт. — Велике заїкавлення виказують Оборончі Конференції по цілій країні, в справі робітничих судів присяглих, яких запропонувала Канадська Оборонча Ліга. Торонтоńska Конференція, що збирється на 23 жовтня, буде радити над цією справою і можливо підприємме негайні кроки для пущення в рух організування робітничих судів присяглих.

ТОРОНТО, Онт. — Краевий Комітет Воркерс Юніті Ліг повідомляє, що як центр лівого трейд-юніоного руху в Канаді, він закликає всі свої секції до одностайного протестаційного страйку в день суду над комуністичними провідниками. Офіс ВЮЛ розсилає листи до всіх своїх секцій в цій справі. Ці секції включають голкових робітників, лісовиків, майнерів та інших. Том Юен, краевий секретар ВЮЛ, є одним з арештованих, а офіс ВЮЛ був одним з тих, на який напала поліція на 11 вересня.

ТОРОНТО, Онт. — Канадський Робітничий Оборончий Ліди звернено увагу, що у відповідь на чисельні резолюції протесту, які усилають до цього департаменту різні робітничі зібрання та організації, домагаючись звільнення 9-ох арештованих комуністів, генеральний прокурор провінції Онтеріо посилає стереотипні відповіді, в яких комуністам заявляється "справедливий суд", і в яких говориться, що ніяку робітничу організацію не можна оскаржувати, яка не "пропагує сили і насильств". З цього він робить висновки, що комуністична партія робить це, а це є щось, що треба буде ще доказати й вчасі того "справедливого суду".

Деякі звіти говорять, що робітничі організації дістають формальну відповідь від Прайса з досить значним обуренням. БІРСЕІ, Саск. — Поліція арештувала Чарлеса Пава, фермера в Бірсей, Саск., за пере-

ховання Сема Скарлета, якого недавно арештовано за його активність в звязку зі страйком в Естевані. Пана випущено на волю за зложенням \$5,000 поруки. Краєвий Комітет КРОЛ дав цьому товаришові активну й легальну допомогу.

ЕСТЕВАН, Саск. — Всіх робітників, арештованих в наслідок боротьби з поліцією на 29 вересня, жертвою якої впали три майнери, випущено на волю на поруки. Шістьох винпегських товаришів, яких поліція арештувала на 6 жовтня за активність в естеванському страйку, звільнено за винятком т. Вейда. Цього товариша заведено на 30 днів в'язниці за "волокетство". Так само звільнено Дж. Брайсона з Летбриджа, якого оскаржено було за зломання "Закону про Індустріальний Спир". Товариші Минстер, Русен, Борнотас, Дей і Смарч є на волі за зложенням \$3,000 кавції за кожного; за т.т. Диксона, Утрина, Коленка і Грицкока зложено \$2,000 кавції за кожного; за т.т. МекЛіна, Конага і Станкевича зложено по \$1,500 кавції, а за т.т. Липтака, Леві, Пулковича і Петрика зложено по \$1,000 кавції.

Завішено розправу проти Дж. Форберга і С. Барлюка, що були обидва ранені і перебуду кілька днів в шпиталі. Зараз в шпиталі є ще Л. Ревей, Ф. Конопаський, С. Греголіс і Д. Катик, останній був найтяжче ранений зі всіх.

ФОРТ ВІЛІАМ, Онт. — Д. Юрчака, Анну Гіт і Марію Кавзак арештувала поліція в три дні після демонстрації на 30-го вересня. Всім їм присуджено заплатити по \$50 кари за участь в демонстрації. В день демонстрації поліція брутально напала на робітників, опісля наскочила на Укр. Роб. Дім і трохі не вбила т. Дранту. Вона побила його так брутально, що лікар мусів опісля відтяти йому один палець в руці.

ВІКТОРИЯ, Б. К. — На основі звідомлень в пресі, Роналда Стюарта засуджено на два роки тюрми за "підбурювання до бунту" війська і моряків.

КОКРЕЙН, Онт. — 11 робітників, яких арештовано в наслідок погрому поліції і фашистів на безробітних в Кокрейні, засуджено на 19 жовтня. Ф. Луучка і А. Сігуру засуджено на 6 місяців тюрми за участь у "незаконнім зібранні".

ВІСЬМОХ робітників засуджено на 28 днів тюрми (які вони вже відсиділи), а справу С. Алберта, оскарженого за "поранення", передано до вищого суду.

## УВАГА! РОБІТНИКИ Й РОБІТНИЦІ!

Товариші й Товаришки! Понизь подаємо ряд мітингів, що на них буде промовляти т. Г. Кізама, який повернув з СРСР. Мітинги будуть відбуватися в такому порядку:

- КОЛГОРСТ, АЛТА. — В четвер, 29 і в п'ятницю, 30 жовтня.
- БЕЛВЮ, АЛТА. — В суботу, 31 жовтня і в неділю, 1 листопада.
- ГІЛКРЕСТ, АЛТА. — В понеділок, 2 і в вівторок, 3 листопада.
- КОЛМЕН, АЛТА. — В середу, 4, в четвер, 5 і в п'ятницю, 6 листопада.
- МІШЕЛ, Б. К. — В суботу, 7 і в неділю, 8 листопада.
- ФЕРНІ, Б. К. — В понеділок, 9 і в вівторок, 10 листопада.
- КРЕНБРУК, Б. К. — В середу, 11 і в четвер, 12 листопада.
- КІМБЕРЛІ, Б. К. — В п'ятницю, 13, в суботу, 14 і в неділю, 15 листопада.
- ВЕРНОН, Б. К. — В понеділок, 16 і в вівторок, 17 листопада.
- ВЕНКУВЕР, Б. К. — Від 18 до 25 листопада.

Тов. Кізама, як делегат до Рад. Союзу і як організатор ТУРФДІМ і РЗТ, розкаже вам про положення в Радянському Союзі, де він перебував і віддавав багато фабрик, різні Інституції, знайомився з сільськими колективними господарствами, приглядався соціалістичному будівництву. Також буде говорити про значіння ТУРФДІМ, РЗТ, Друзів Рад. Союзу і ВЮЛ.

За місцем і часом слідить за оголошеннями на місяцях. Приходіть на віче громадно. Переказуйте своїм знайомим.

# Передплата на "Українські Робітничі Вісти" в листопаді знижена!

Для кожного нового щорічного передплатника передплата в листопаді знижена з 4-ох доларів на 3 долари! Користайте з нагоди!

## ПОЛЬСЬКІ РОБІТНИКИ ТОРОНТО ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ТЕРОРУ В ПОЛЬЩІ

Понад 500 робітників заявили свій гострий протест проти фашистського терору в Польщі й на Західній Україні.

Торонто, Ont.

14 жовтня ввечері в Укр. Риб. Домі в Торонто зібралися польські робітники, щоб протестувати проти польського терору, який не від сьогодні набув на землях Польщі, Західної України й Білорусії. Хоч це був робочий день, робітників зібралося на цей протест-митинг понад 500.

Поліція старалася перешкодити зібранню польських робітників, яку пісали польські патріоти проти польських робітників. Все ж таки протест-митинг був навіть дуже успішний, коли ще додади до цього, що польські робітники вперше в Торонто висловили свій гострий протест проти звірства польської шпалти в Польщі й на Західній Україні.

Двох польських промовців говорили про ті звинувачення польської влади над політичними в'язнями в тюрмах, про переслідування й турбування свідомих робітників, без огляду на їхню національність, про ті напади польського війська на села Західної України й нечувані способи мордування безброжних селян та війські заклали польських робітників вештати й разом з робітниками інших національностей йти в боротьбу проти одного спільного ворога — капіталу.

Польські робітники мають свого ворога не в українських,

англійських, чи робітників іншої національності, але вони мають свого ворога, як і робітників інших національностей — своїх рідних панів, які висмоктують останні соки з них. Коли робітник постане проти своїх рідних панів, польський пан не дивиться, що це польський робітник, але посилає на нього своє військо, поліцію та само, як пан іншої нації. Тому робітники повинні зрозуміти, що для них є тільки один вихід, єднатися зі всіма робітниками в цілм світі, щоб знити паразитів, які все більше і більше висмоктують робітничий клас.

Такими словами говорять сьогодні польські робітники, що зрозуміли своє становище в світовій рухові у вивольній боротьбі з паном всесвітнього імперіалізму.

Прочитано резолюцію протесту, її прийняли робітники одностайно. Резолюцію вислється до фашистського уряду в Польщі й до її представників на американському континенті.

Це число польських робітників, які заперечували проти звинувачення польського фашизму селян та війські заклали польських робітників вештати й разом з робітниками інших національностей йти в боротьбу проти одного спільного ворога — капіталу.

Хай живе Радянська Польща — це готос робітників в резолюції.

I. Збарженко.

## МІСЬКА РАДА ЗРИВАЄ НА 10 ПРОЦЕНТ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ МІСЬКИМ РОБІТНИКАМ

Саскатун, Саск.

По цілій Канаді у всіх індустріях, в яких робітники працюють, канадська буржуазія зриває заробітну плату тим робітникам, які залишилися ще при праці. Робітників змушені працювати не то за меншу зарплату, але і довше години праці.

Робітництво проти цього наступу на життєвий рівень мусять боротися і зводити боротьбу проти капіталістів. У тій боротьбі робітники дають своє життя, як це маємо в Естеван-Бінфейті і других місцевостях, делять кров на вулицях міст.

Те ж саме діється і в Саскатуні, що робить буржуазія з робітниками в других містах. Сіті-годецьким робітникам міська рада посягає на заробітну платню. Вони працюють у місті на вулицях. Дотепер плату доставали по 45 центів на годину. Від тепер будуть доставати 10 відсотків менше на годину. Помимо того, що "батьки" міста зберали на зарплату робітників, але для тих ро-

бітників не зменшено заплати до міста за воду, світло і податки.

Зате робітники мусять платити ціну таку, яку платили до тепер.

Навіть діється в місті таке, що мешкальців будинків стоить пусткою 26 відсотків, а робітники поза містом мусять копати ями або лози ліплять глиною і будують хижі і "мешкають" в них, як дикуни австралійської пущі. Таких "будівель" можна бачити багато поза містом. Ці нещасні "горожані фрі контрі" за водою мусять ходити мильо, а то й далше, про світло електричне немає вже й мови, хоч зараз за 1930 рік було чистого зиску для міста за світло 185 тисяч доларів, за воду 45 тисяч доларів. Робітники голодні хліба, потребують одерж, тех саме відчувають голод на воду і світло, якого ні відки ваяти.

Ось, як виглядає цей рай "проспериті", про який трубить буржуазія на сторінках своїх бруківок.

### УВАГА! САСКАТУН Й ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Подается до відома робітникам і робітницям міста Саскатуну й доколячим фермерам, що старанням всіх наших масових організацій, які гуртуються при Українським Робітничим Домі п.ч. 330 Avenue G., South відбудуватиметься

ПРОТЯГОМ ДВОХ ТИЖНІВ, ВІД 19 ДО 31 ЖОВТНЯ

## ВЕЛИКИЙ БАЗАР

Приходить всі громадяни на цей цікавий БАЗАР, на якому матимете нагоду виграти багато гарних та корисних річей, яких базаровий комітет придбає.

Для любителів музики і танців приграватиме слава оркестра родини Говарде. Щоб голодним не танцювати, то товаришки приготують на кожний вечір смачну і гарну вечеру.

Отже приходіть всі громадяни на цей БАЗАР. Вечера починається о годині 6-й кожного вечера, а отворення БАЗАРУ о годині 8.30. За задоволення ручити БАЗАРКОМ.

Положення з кожним днем погіршується, приходять зима, робітники не мають ніякого заробітку, бо через літо ніхто майже не заробив. Пережити все те буде трудно, бо до голоду долучиться ще зима пор року, буде важкою пережити не одному з нас.

Над таким положенням повинні робітники застановитися і вийти масово на демонстрацію на вулиці міста, як ті що дістають "реліф", так і ті, яким "батьки" міста збрвали зарплату, а головню нехотаті повинні підприняти якісь міри.

В першу чергу повинні запо-

чаткувати акцію за повним втриманням під проводом компартії. Тому, що людина за свою працю повинна бути забезпечена від голоду. Таких випадків, які трапляються в Саскатуні, буде більше цієї зими і робітники мусять вломлюватися до склепів за поживою, щоб з голоду не конати. Такий випадок стався вночі з 18 на 19 жовтня в Саскатуні, де вломлих невисліджені люди до бучерні і забрали м'ясо.

Не вломами, а боротьбою робітники усунуть з системи голоду.

Іванченко.

## ЗМОРЕНИЙ ГОЛОДОМ, ВПАВ БЕЗРОБІТНИЙ ПЕРЕД СІТІ ГОЛ У ВІННІПЕГУ

Англійський робітник, виголоджений урядом Бенета, з голоду впаав на вулиці, його забрали до шпиталю.

Вінніпег, Ман.

Я був очевидцем одної події, яка сталася перед сітї гол в суботу пополуноді. Безробітний, походження англійсь, йшов хідником попри сітї гол. Не стало в нього більше сил, він повалився на хідник. Люди почали схилитися і дивитися на нещасного, що був безсильний і не міг слова промовити. Зараз зявився полісмен і почав відвантати людя.

Полісмен почав винуватити, що з ним сталася. Безробітний, не відповідаючи нічого, почав присідати, не мав сил встояти на ногах. Тоді полісмен підвів його і посавид під залізні штахети. Опісля наказав другому, щоб той пішов до телефону і щоб зі шпиталю приїхали забрали слабого.

Та зі шпиталю не дуже спішились. Безробітний не міг

уже й сидіти, він положився. Полісмен бачить, що безробітний дуже ослаб, підвів його знов і сидячого піддержував. Записав його ймення та дещо більше. Тоді приказав одному власникові авта відвезти його до шпиталю.

Таких випадків можна побачити дуже багато по цілій Канаді. Вимучені безробітні падають на вулицях з голоду, а що буде, як скоро настане зима? Більшість з них не мають жадного убрання і як не з голоду то від зима будуть падати ще більше по вулицях.

Зараз Комуністична Партія Канади домагається, щоб уряд давав для безробітних одержу, почав присідати, не мав сил встояти на ногах. Тоді полісмен підвів його і посавид під залізні штахети. Опісля наказав другому, щоб той пішов до телефону і щоб зі шпиталю приїхали забрали слабого.

Підгірня.

## РОБІТНИКИ НА ЗАЛІЗНОДОРОЖНИХ ГЕННАХ ЗАМУЧУЮТЬСЯ В ПРАЦІ

Ревелсток, Б. К.

Працював на на стї-генку між Флудам а Ревелсток. Зі мною працювало ще багато інших робітників. Та мало що з них остався докінця. Одних повантали усякі компанійні наставники, інші самі залишили роботу з-за невмовреного визиску з-на праці. Робітників примістили в пасажирських карах, що нині возили донедарна імігрантів, дали в кожну кару по 50 чоловіків. Не мали ні ліжок, ні матраців до спання, лише повипанні в карах повно блонцинь.

До тих робітників наставили повно босів та форманів й вони гонили робітниками до останньої затрати сил. Спочатку ми закладали рилі машиною, пізніше заставляли нас пани виконувати це руками. Робітники так мусяли сильно працювати, що від тієї праці поробилясь рани на руках. Найгірше вже поводився з робітниками один форман, по національності швед.

Щодня відделали до шпиталю по кількох робітників, яким рилі ламали та калічили ноги. Тих робітників, що вже з-за каліцтва не були здатні до праці, прогонили геть, так само звільняли від роботи тих, що не були в силі працювати за спід-ап системою.

Якось одного разу пошпотався робітник за рилі і впаав. До нього прискочив саме ровдмастер і ще сильно копнув його, що робітник той аж повалився, а слідуючого дня ще й прогав того робітника з праці. Робітникам так довелося, що старший робітник який вже довті роки в Канаді, говорили, вони ще не бачили такої роботи, ні таких посіпаків, щоб так гонили робітниками.

По 990 рилів клали щодня, а кожний шпайгер мав забити

в одну рилю по два шпайги й більше. Значить, по 1,800 шпайгів треба було бити на один день. Колиш платили за вбиття одного шпайга півтора цента. А сіплярська компанія за 30 центів на годину і з того ще обтягувала на харчування, на компенсачині і за приміщення. Були й інші видатки, що їх стягувала компанія. Робітників залишалось з його заробітної плати денно не більше \$2.00.

Харчі неможливі. Формани стали усякими способами заїгтовувати робітників, щоб визбувались і тих останніх центів, що вони вєпили за той час працевтанні. Кожного разу, як виплачували заробітну плату, формани заїгтовували робітників до гри в карті й деякі робітники програвали останні свої центи з паньськими гончимами. Тех тягнули робітників, щоб поїли їх. І так, хто не програвав в карті, той витрачав гроші на поєня паньських посіпак. Хто ж не давав ні питив, не грав з тими гончимами, того проганяли зараз від праці.

Врешті компанія збрала й заробітну плату до 25 центів на годину. Харчування ще більше погіршили. Робітники счорніли від тієї їжі. Одного вечора бачу робітника страшно почорнілого, нічого не хоче їсти. Питаю його, чому не їсть. Не годен, відповідає, страшно напрацювався і в очах йому аж чорно. Я радив йому, щоб не працював аж понад силу. Та він боявся, щоб його не прогав форман, хотів хоч дещо запрацювати та допомогти своїй риді в старому краю. А далі став він мені оповідати, як страшно бідує його дружина з дітьми в старому краю. Працював і я на тому генку.

Робив тех понад силу. Все ж таки я не міг працювати так, як від мене вимагали формани. Хоч в роботі я страшно вимозлив собі руки, замало ще було праці для тих паньських наемників і мене звільнили від праці. Я став говорити, зашто мене проганяє від праці, коли я зі самого початку вклав усю свою силу і здоров'я в ту роботу на тому сіплярському генку. Та мені це дав докінчити форман. Наробив крику, посликавав усіх форманів, відбрав від мене клон-бару, назвали мене більшовником і прогнали геть від праці.

Пішов я в місто. За кілька днів я вчу, що мають набратися нових робітників на інший генок. Я тех записався туди. Яких побачив мене той сіпляр форман, що я працював на генку, де він гонив робітниками. Викричався на мене й зараз оголосив в офісі, щоб відірвали мене, бо я більшовник.

Бояться більшовників пани та їхні агенти. Бояться їх тому, що вони не відкрили рещту робітникам очі на той страшний визиск праці, не освідомляли їх і не кликали до боротьби з визискувачами.

В. Коленський.

### ПРАЦЮЄМО В КАМПАНІЇ ЗА ПІДПИСАМИ ПРОТИ ДЕПОРТАЦІЇ

Брендон, Ман.

В нас у Брендоні, як і у всіх місцевостях Канади відбувається зараз кампанія за підписами, щоб заперечувати проти переслідування робітничої класи й проти депортації робітників, чужинського уродження.

Та, на жаль, не всі члени масових робітничих організацій беруть участь в цій кампанії. Не всі відчувають тяжке положення робітничої класи й легковажать собі його.

Ми бачимо, як капіталістична класа хоче розбити робітничий рух, арештуючи провідних членів компартії Канади та провідних робітників.

Бачимо, як капіталістична класа холоднокровно мордувала майнерів Бінфейт й Естеван лише за те, що вони домагались кращого життя.

В таких часі, як зараз, коли економична криза охопила всі капіталістичні країни, нам, робітникам, треба в першу чергу організуватися на робітничий працевтанні на кожній ділянці праці.

Коли ми говорили на зїздах про зворот, хай же цей зворот буде не тільки на словах, а й на ділі.

### ПОКАЖІМ ПАНІВІЙ КЛАСІ, ЩО МИ ВМІЄМО БОРОТИСЯ ЗА РОБІТНИЧІ ПРАВА.

Гр. Василішин.

19 жовтня в місті Кокрейн, Ont., відбувся суд над безробітними, що були арештовані на 23 серпня. Цих товаришів обвинувачено за участь в голодній демонстрації, яку пани уважають "незаконною".

Двох товаришів засуджено по 6 місяців, з них є тов. Ф. Лавчук, промовець на англійській мові і тов. А. Сінгур, промовець на українській мові на тій демонстрації. Судова розправа тов. С. Алберта відложена на вищий суд. Його обвинувачують за те, що ніби той товариш ударив каменем поліційянта. Рещта, вісьмох товаришів засуджено по 28 днів і ці останні звільнені тому, що всім зараховано 28 днів, які вони відсиділи до часу суду.

Зейльмений арештант.

## ТОВ. МИХАЙЛЮК ЗВІДОМЛЯЄ ПРО РАД. СОЮЗ НА МАСОВИХ МІТИНГАХ

Лондон, Ont.

7 жовтня прибув до тутешньої місцевості тов. Михайлюк, що повернув з Радянської України та бував в Радянському Союзі, як делегат від українських робітників і незможних фермерів Канади.

Тов. Михайлюк відбув в нас 2 мїтинги. Він широко розповів робітникам про СРСР, вказав на життя й працю робітників та селян в тій країні. Заговорив про школи та дитячі садки для дітей і про соціалістичне розгорнуте будівництво.

На мїтингу прибуло двоє петлюрівців, які стали перечити промови тов. Михайлюка. Та їх посадили робітники, закликали їх тримати порядок мїтингу. Вчас співу Ітернаціоналу один з тих петлюрівців встив крикнути — честь і слава Петлюрі, та його схопив власник галі за ковпир і викинув зі сали.

Слідуючого дня відбувся мїтинг теж в нас, на якому промовив тов. делегат про життя трудящих в Румунії та в Польщі. Петлюрівці зяналися з польськими фашистами, повідомили поліцію й та оточила цілий б'лок довкола. Один з поліцаїв приступив до міста вича й там довїдався, що це віце робітників, які слухають звіту делегата про Рад. Союз. Поліція оставила в спокою робітників, що слухали мїтингу. Петлюрівці дуже лютували на йє, що вона не розбила мїтингу.

Розалія Мельник.

СЕРНІ, ОНТ.

3 й 4 жовтня відбулося віче в тутешній місцевості. На вічу промовляв т. Михайлюк. Важко було дістати галю на мїтинг, скрізь відмовляли, бо поліція не дозволяє власникам більшовгадь винаймувати їх більшовникам. Та ми дістали з важким трудом галю. Тоді усі чорні сили заоружились в місцевості і стали збігатися, щоб розбити мїтинг. Записали до безтала, хотіли доконче почати бійку з робітниками. Та робітники не далися спровокувати, мїтинг таки відбув.

Тов. Михайлюк заговорив про те, що бачив в Радянському Союзі. Оповів, як там розбудовують своє життя робітники й селяни, вяснив усіх брехні, що їх висписе буржуазна преса проти СРСР.

Було багато запитань, на усі ті питання відповів тов. Михайлюк вичерпно. Робкор.

СІМКО, ОНТ.

10 жовтня був в нас тов. Михайлюк, що його ми вислали до Радянського Союзу приглянутися соціалістичному будівництву, пізнати блище Радянську Україну та життя трудящих у тій країні. Наша фермерська околиця мала, розтягнута, але коли проголошено мїтинг делегата до СРСР, зїхалися багато фермерів з дружинами й дітьми на те віче.

Тов. Михайлюк розповів їм

про будівництво в СРСР, зокрема про Радянську Україну, про її відношення до усього Радянського Союзу, про молоді, що обєднується в комсомолі. Заговорив теж про патрірку, яку розбудовують успішно. Прикінці загадав про життя робітників і селян на Західній Україні, в Румунії й Польщі. Порівнював життя трудящих Західної України з життям на Радянській Україні. Після закінчення звідомлення присутні поставили делегатові шось 63 запитання, на які делегат відповів вислововально. До 1 години нічого тривав мїтинг, він закінчив дуже слухачів.

Робкор, П. Ш.

КІЧЕНЕР, ОНТ.

11 жовтня промовляв в тутешній місцевості на вічу тов. Михайлюк. На вічу було чимало робітників і незможних фермерів. Розповів про будову фабрик та заводів в СРСР, кавав на ту запальність робітників в праці, так само оповів про колоси та життя й працю в них селян. І за шахтарів Донбасу теж говорив він та про життя й злидні робітників і селян на українських землях, що є окуповані Румунією й Польщею.

Присутній.

## ПОМЕРЛА Т-КА М. КОВАЛЬЧУК

Форт Вільям, Ont.

30 серпня ц. р. померла в шпиталі товаришка Марія Ковальчук. Вона хворіла через 3 місяці в шпиталі. Покійна товаришка походила з бідняцького роду, приїхала до Канади в 1912 року, думаючи полішити свою долю. Та не пощастило їй, горе і недоватки дошкулди їй через ціле життя, товаришка заслабла на туберкульозу і вона забрала її від нас в 36 році життя. Лишила 3 діточок і мужа.

Покійна товаришка належала до робітничих організацій від початку їх засновання, була членкинею Жіночої Секції ТУРФДім і членкинею РЗТ. Виховала своїх дітей в робітничім духу, пославачи їх до Укр. Роб. Дитячої Школи.

Похорон відбувся 6 вересня в 12 год. вполудне з Укр. Роб. Дому.

На похорон зїшлося багато товаришів, товаришок і знайомих, щоб востанє попрощати свою товаришку. Хор і мандолінова оркестра відспівали й відграли Похороний Марш. Опіля пращали покійну товаришку т-ка Козак від ЖС з Форт Вільяма, т-ка Понеза в Вест Форт і т-ка Доскок з Порт Артур. Від всіх робітничих організацій промовляв тов. Юрчук.

Опєсля хор і оркестра співа-ли похоронний марш, відтак влаштувало похід головниязи вулицями.

На шунтарі востанє хор відспівав жалобний марш і востанє пращав покійну тов. Юрчук.

Учасник.

### УВАГА! МУС ДЖО І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!

Оцим подается до відома всім робітникам і робітницям міста Мус Джо і околиці, що відділ Жінісекій при Українським Робітничим Домі, встроє

В ДНЯХ 2-3-4-5-6-7 ЛИСТОПАДА

## ВЕЛИКИЙ БАЗАР

На цім базарі будуть всякого рода гарні річи, які ви зможете набути по дуже низькій ціні. Базарком купив дуже гарний "честерфілд" і дає його на розігравку підчас базару. Тикети на цей "честерфілд" продается по 50 центів. Їх можна купити кожного вечера в УРД.

ОТЖЕ ПРИХОДИТЬ І КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ! Базарком.

ДИТЯЧА П'ЕСА І КОНЦЕРТ В УРДІ
СТАРАННЯМ ДИТЯЧОГО ГУРТКА В СИРОТИНЦІ РЗТ
В СУБОТУ, 31-ГО ЖОВТНЯ 1931 РОКУ
В УКР. РОБ. ДОМІ У ВІННІПЕГУ
Дитячу п'есу на дві дії п.п.

Маленький Герой

В цій п'есі представляється життя дітей в Радянському Союзі, що живуть в колективі і життя тих дітей, що після революції ще осталися працювати в куркулі. П'еса цікава ще й тим, що в ній беруть участь самі діти, що приміщуються в сиротинці РЗТ за вніятком кількох старших товаришів. Коли скінчиться п'еса, то діти будуть виступати з фізичними вправами, співом й музикою. Приходить всі В СУБОТУ, 31 ЖОВТНЯ до Українського Робітничого Дому, а також беріть з собою своїх дітей. ПОЧАТОК В 8.30 ГОДИНИ ВЕЧЕРОМ. ВСТУП ДЛЯ ДОРОСЛИХ 25 Ц. ДЛЯ ДІТЕЙ 10 ЦЕНТІВ.

ДЕВ'ЯТА РІЧНИЦЯ РЗТ!
СТАРАННЯМ ВІДЛІЛУ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА У ВІННІПЕГУ
В НЕДІЛЮ, 1-ГО ЛИСТОПАДА 1931 РОКУ
в годині 2.30 пополуноді
В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

Концерт-Мітинг

З НАГОДИ ДЕВ'ЯТИ ЛІТ ЗАСНУВАННЯ І ІСНУВАННЯ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО Т-ВА В КАНАДІ.
Закликається на це свято всіх членів і членків РЗТ та робітників і робітниць міста Вінніпегу, які ще не є членами. Приходьте масово і ставайте членами одинокі в Канаді української допоміжної робітничої організації. На цей місяць жовтень і в день відзначування 9-ї річниці вінніпегський відділ рішиє звільнити від вписового всі, які впишуться в члені РЗТ. Кожен новоступаючий має зараз до вибору після його обставин платити місячну вkladку долара або 50ц. Концертну програму виповнить Духова Орchestra відділу РЗТ у Вінніпегу. Після концертної програми бесідники пояснят заснування та розвиток РЗТ та користі, які РЗТ приносить своїм членам і членкням. ПРИХОДИТЬ ВСІ І ПРИХОДИТЬ МАСОВО. СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО Т-ВА!

ПЕРШИЙ БАЗАР "ВОРКЕРА" В КЕЛГАРИ!
Оцим повідомляємо всіх робітників і робітниць міста Келгари, Альта. й околиці, що старанням всіх наших масових організацій, які гуртуються при Укр. Роб. Домі
В П'ЯТНИЦЮ І СУБОТУ, 30 І 31 ЖОВТНЯ
В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

БАЗАР "ВОРКЕРА"
Кличемо всіх місцевих і докоадичних робітників й робітниць прибути на цей базар, на якому можна буде набути багато дешевих річей, які придбав базарком. На базарі буде пригравати добра музика й будуть смачні перекуски. ВСТУП: 25 ЦЕНТІВ НА ОБИДВА ВЕЧЕРІ.

УВАГА! — КЕНОРА, ОНТ.! — УВАГА!
Заходом всіх українських робітничих організацій, що гуртуються при Укр. Роб. Домі в Кенора, Онт.
В ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЮ Й СУБОТУ, 29, 30 І 31 ЖОВТНЯ
ТРИ-ДНЕВІЙ БАЗАР

З СЛІДУЮЧОЮ ПІДБРАНОЮ ПРОГРАМОЮ:
В ЧЕТВЕР, 29 ЖОВТНЯ, на започаткування базару відіграється гарне представлення робітничого змісту в одному актові п.п. "БУДКА".
В П'ЯТНИЦЮ, 30 ЖОВТНЯ, базарком буде роздавати даром тикети при дверях, на котрі щасливий номер виграє одну з найкращих річей нашого збору.
В СУБОТУ, 31 ЖОВТНЯ, базар буде продовжуватися при грі добірної музики. — Проситися всіх трудящих взяти чисельну участь в згаданому базарі. ПОЧАТОК В 8-їЙ ГОДИНИ КОЖНОГО ВЕЧЕРА.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

РІЗНІ ВІСТІ
НУЖДА НА СЕЛІ.
"Сільське населення є в критичному положенні. Не має змоги заплатити своїх зобов'язань. Відомо, що задовження села перевищає пів мільярда золотих. Селянин уже нічого не купує, навіть нафти. Обчислюють, що понад 750 тисяч дітей не дістануть цього року місяця в школах. Рівночасно, багато учителів не має праці. При тим усім, побільшено кількість коршм. ("Газета Поранна.")

ПОХІД НА ЗАРПІЛІТНО У ШВЕЦІ.
Деякі галузі металевий промисловості виповили збірні умови. Виповідження торкається понад 100 тисяч робітників. Капіталісти заповідають більше виповідження збірних умов. ДВА РОКИ ЗА ОБИДУ ПАПИ. Окружний суд у Любліні засудив протестантського священика Геліодора Роговського на 2 роки тюрми за "богохульство" на адресу папи. Апеляційний суд "загладив" присуд і засудив ідеудного на 1 рік твердині.

ПОВІДОМЛЕННЯ
ВІННІПЕГ, МАН.
ЗАБАВА за збіркою річей в користь базару, що відбудеться у "Воркерс Сентер", відбудеться у вівторок, 27-го жовтня, в 7-їЙ годині вечером в хаті 1-ї Північної вулиці, в 1194 Селкирк вулиці. Проситися товаришів і товаришок прибути чисельно. ЗАСІДАННЯ базарового комітету укр. роб. масових організацій у Вінніпегу, відбудеться на будуче кожною неділю, в годині 8-їЙ вечером в Укр. Роб. Домі в центральній. Кожен член членівки базарком повинні приходити на кожне засідання. Незабудте прийти в неділю. Заряд.

ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА з танцями в користь базару Укр. Роб. Дому у Вінніпегу, відбудеться в четвер, 29-го жовтня, в годині 9-їЙ вечером в шкільній салі УРД. Вступ на забаву за річами на базар або колекта. До танців буде грати добра музика. Проситися о чисельну участь. Комітет. ЗАБАВА за збіркою цюколадів або вільної колекти в користь базару Воркерс Сентер, відбудеться у суботу, 31 жовтня, вечером, під числом 242 Манитоба вулиці у приміщенні Мадярьської Робітничої Організації. ЗАБАВА з ТАНЦЯМИ в користь базару в Польській Робітничій Домі у Вінніпегу відбудеться в суботу, 31-го жовтня, в годині 8.30 вечером в салі Поль. Роб. Дому. Буде грати першорядна орchestra. Вступ 25 центів. Приходить.

УВАГА! СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН. УВАГА!
СТАРАННЯМ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН., відбудеться
В ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЮ Й СУБОТУ, 29, 30 І 31 ЖОВТНЯ
В УКР. РОБ. ДОМІ В СЕЙНТ БОНІФЕЙС
ВЕЛИКИЙ БАЗАР
Базарком придбав багато гарних і корисних річей, яких можна буде набути дешево. В СУБОТУ, 31-ГО ЖОВТНЯ, відбудеться ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ за вступом. Набувайте тикети заздалегідь.

УВАГА! — ПОЙНТ ДОГЛЕС — ВІННІПЕГ!
Старанням Української Робітничої Діточої Школи в Пойнт Доглес відбудеться
В ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЮ Й СУБОТУ, 29, 30 І 31 ЖОВТНЯ
ПІД ЧИСЛОМ 85 ЮКЛИД ЕВНЮ
ТРИ-ДНЕВІЙ БАЗАР
Проситися всіх робітників і робітниць прибути громадно на цей цікавий базар, на якому матимете нагоду дешево набути багато гарних та корисних річей, яких базаровий комітет придбав. ПОЧАТОК В 7-їЙ ГОДИНИ КОЖНОГО ВЕЧЕРА.

ВКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОЩАДНОСТІ
РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОГО
КООПЕРАТИВНОГО ТОВАРИСТВА
РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКЕ КООПЕРАТИВНЕ Т-ВО
приймає гроші на позички з тим застереженням, що звертається їх тоді, коли хто бажає, а платити більший процент.
КООПЕРАТИВА ПОЧАЛА МОЛОЧАРНЮ та в першій тижні після отворення її стрінулася з надзвичайними успіхами і мусить добавляти машинерію та доставні приладдя, щоби достарчати молочарські продукти. Це можна дістати на сплати, але в такім разі треба за це платити дороше та оплачувати великі проценти.
КОЖНИЙ ЦЕНТ ВЛОЖЕННЯ до Робітничо-Фармерського Кооперативного Товариства має сто-процентову за п о р у к у, бо ці гроші вкладається на корисні та цінні річі.
РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКЕ КООПЕРАТИВНЕ Т-ВО є дійсною робітничо-фармерською організацією та служить інтересам працюючої класі і тому заслуговує на піддержку та довіря робітників та фармерів.

УВАГА! МОНДЕАР, АЛТА!
ПРЕДСТАВЛЕННЯ п.п. "ГІМН НУЖДІ" відіграється в четвер, 29-го жовтня у Фармерській Домі в Мондеар, Альта. Гіми Нужди, це сучасна трагедія робітничої родини в капіталістичній системі. Зміст зворушить кожного до сліз. Приходить, а не пождаете.

МОНТРЕАЛ, КВЕ.
ТРЕТЯ СЕСІЯ КОНФЕРЕНЦІ РОБІТНИЧОЇ ОБОРОНИ відбудеться в неділю, 1-го листопада п. ч. 286 Ст. Кетерін вулиці вест на поєверній підозі. Ця сесія відбудеться якраз перед розповною над 9-ма комуністичними провідниками в Торонто. На цій конференції зіббереться робітників, який з робітниками інших місцевостей творитимуть робітничу лаву присягалих. Всі юній й масові організації повинні вислати своїх делегатів на цю конференцію.

Великий Концерт, перший в цій сезони, устрочється в неділю, 1-го листопада, в УРД. Початок в годині 8.30 вечером. Вступ за вільними датами при дверях. Приходить всі!
ПЕРШИЙ БАЗАР "ВОРКЕРА" В КЕЛГАРИ!
Оцим повідомляємо всіх робітників і робітниць міста Келгари, Альта. й околиці, що старанням всіх наших масових організацій, які гуртуються при Укр. Роб. Домі
В П'ЯТНИЦЮ І СУБОТУ, 30 І 31 ЖОВТНЯ
В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ
БАЗАР "ВОРКЕРА"
Кличемо всіх місцевих і докоадичних робітників й робітниць прибути на цей базар, на якому можна буде набути багато дешевих річей, які придбав базарком. На базарі буде пригравати добра музика й будуть смачні перекуски. ВСТУП: 25 ЦЕНТІВ НА ОБИДВА ВЕЧЕРІ.

УВАГА! МОНДЕАР, АЛТА!
ПРЕДСТАВЛЕННЯ п.п. "ГІМН НУЖДІ" відіграється в четвер, 29-го жовтня у Фармерській Домі в Мондеар, Альта. Гіми Нужди, це сучасна трагедія робітничої родини в капіталістичній системі. Зміст зворушить кожного до сліз. Приходить, а не пождаете.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ МАСАКРИ МАЙНЕРІВ В ЕСТЕВАНІ

Вест Торонто, Онт.
11 жовня відбувся концерт-мітинг в Укр. Роб. Домі. На концерт прибуло чимало робітників і робітниць. Проводила концерт т-ка Шпюржун. Концертна програма була багата. Хор відспівав Інтернаціонал, Заграв кобарю й Він угадав, потім слідували декламації, сольові й дуетові співи революційного змісту. В другій половині концертної програми промовляв тов. М. Горбатюк. Він засував теперішнє нужденне життя робітників і робітниць в капіталістичних країнах, згадав про Німеччину, та як Гувер, Президент Сполучених Держав, риде вімський капіталізм перед революцією трудящих. Говорив про васалів французького імперіялізму, про Польщу, Румунію, Чехо-Словаччину і другі. Рівно ж не омивув також і запродавців різних гатунків, а між ними згадав і про українські арадійські партії, як УНДО, радикалів й інші, що заохали видають найкращих оборонців трудового єдинства й робітництва на тортури польськй шляхти, чеськй буржуазії та румунськй сїгурності. Наприкінці засував страшенне положення робітників й фармерства Канади, присягави найбільше у своїй промові протестувальний страйк, про той

МОНТРЕАЛ, КВЕ.
Старанням пресового комітету несення допомоги революційній робітничій газеті в єврейській мові "Дер Камф", відбудеться в днях 29, 30 і 31 жовтня 1931 р. у великій Анекс Гааї 224 Фейрвант вулиці.

ВЕЛИКИЙ БАЗАР
Це перший і найбільший базар цього сезону. Найкращі річі будуть продаватися за найтанні ціни. Добре й безплатна музика. Вступ на базар 10 центів. Базарком.

ВЕЛИКИЙ ПРОТЕСТАЦІЙНИЙ МІТИНГ відбудеться в неділю, 1-го листопада в Принс Артур Гал п. ч. 57 Принс Артур вулиці іст. На цій мітингу виступить ряд візнавичих промовців. Робітники Монреалі! Протестуйте проти атаки на Комуністичну Партію, тредай юній й проти ріжких фрєвмаїв. Приходить як найчисленніше!

УВАГА! СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН. УВАГА!
СТАРАННЯМ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В СЕЙНТ БОНІФЕЙС, МАН., відбудеться
В ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЮ Й СУБОТУ, 29, 30 І 31 ЖОВТНЯ
В УКР. РОБ. ДОМІ В СЕЙНТ БОНІФЕЙС
ВЕЛИКИЙ БАЗАР
Базарком придбав багато гарних і корисних річей, яких можна буде набути дешево. В СУБОТУ, 31-ГО ЖОВТНЯ, відбудеться ЗАБАВА З ТАНЦЯМИ за вступом. Набувайте тикети заздалегідь.

УВАГА! — ПОЙНТ ДОГЛЕС — ВІННІПЕГ!
Старанням Української Робітничої Діточої Школи в Пойнт Доглес відбудеться
В ЧЕТВЕР, П'ЯТНИЦЮ Й СУБОТУ, 29, 30 І 31 ЖОВТНЯ
ПІД ЧИСЛОМ 85 ЮКЛИД ЕВНЮ
ТРИ-ДНЕВІЙ БАЗАР
Проситися всіх робітників і робітниць прибути громадно на цей цікавий базар, на якому матимете нагоду дешево набути багато гарних та корисних річей, яких базаровий комітет придбав. ПОЧАТОК В 7-їЙ ГОДИНИ КОЖНОГО ВЕЧЕРА.

ВКЛАДАЙТЕ СВОЇ ОЩАДНОСТІ
РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКОГО
КООПЕРАТИВНОГО ТОВАРИСТВА
РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКЕ КООПЕРАТИВНЕ Т-ВО
приймає гроші на позички з тим застереженням, що звертається їх тоді, коли хто бажає, а платити більший процент.
КООПЕРАТИВА ПОЧАЛА МОЛОЧАРНЮ та в першій тижні після отворення її стрінулася з надзвичайними успіхами і мусить добавляти машинерію та доставні приладдя, щоби достарчати молочарські продукти. Це можна дістати на сплати, але в такім разі треба за це платити дороше та оплачувати великі проценти.
КОЖНИЙ ЦЕНТ ВЛОЖЕННЯ до Робітничо-Фармерського Кооперативного Товариства має сто-процентову за п о р у к у, бо ці гроші вкладається на корисні та цінні річі.
РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКЕ КООПЕРАТИВНЕ Т-ВО є дійсною робітничо-фармерською організацією та служить інтересам працюючої класі і тому заслуговує на піддержку та довіря робітників та фармерів.

УВАГА! МОНДЕАР, АЛТА!
ПРЕДСТАВЛЕННЯ п.п. "ГІМН НУЖДІ" відіграється в четвер, 29-го жовтня у Фармерській Домі в Мондеар, Альта. Гіми Нужди, це сучасна трагедія робітничої родини в капіталістичній системі. Зміст зворушить кожного до сліз. Приходить, а не пождаете.

МОНТРЕАЛ, КВЕ.
ТРЕТЯ СЕСІЯ КОНФЕРЕНЦІ РОБІТНИЧОЇ ОБОРОНИ відбудеться в неділю, 1-го листопада п. ч. 286 Ст. Кетерін вулиці вест на поєверній підозі. Ця сесія відбудеться якраз перед розповною над 9-ма комуністичними провідниками в Торонто. На цій конференції зіббереться робітників, який з робітниками інших місцевостей творитимуть робітничу лаву присягалих. Всі юній й масові організації повинні вислати своїх делегатів на цю конференцію.

УВАГА! МОНДЕАР, АЛТА!
ПРЕДСТАВЛЕННЯ п.п. "ГІМН НУЖДІ" відіграється в четвер, 29-го жовтня у Фармерській Домі в Мондеар, Альта. Гіми Нужди, це сучасна трагедія робітничої родини в капіталістичній системі. Зміст зворушить кожного до сліз. Приходить, а не пождаете.

ТОВАРИШІ! ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ!"

Др. В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монреалі й Ст. Боніфейс.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866

ПРОГРАМА НА МІСЯЦ ЖОВТЕНЬ В УРД У ВІННІПЕГУ
ЩО БУДЕ ВІДБУВАТИСЯ В МІСЯЦІ ЖОВТНІ В УРД У ВІННІПЕГУ
Вечерами в 8.15 годині будуть доповіді в Укр. Роб. Домі на такі теми: 28 жовтня, в сєреду, — "Політичні партії в Канаді"; 30 жовтня, в п'ятницю, — "Міжнародні політичні дії за останній тиждень".

Доктор Й. МЕГАС
ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР
Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить всеперичні недуги.
10164 — 101 STREET
Room 201 KITCHEN BLOCK
Phone 4645 EDMONTON, ALTA.

ДР. Н. ЛАНДІС
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Екс-рей машина. Електричні машини до лічення неуги. Спеціаліст до венеричним недугам.
387 DUNDAS ST. W. TORONTO
Phone: TWENTY 7248

УКРАЇНЕЦЬ
ДР. Ю. ДРАГАН
M.D., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініляної Ради Літ арлі
203 CANADA BUILDING
SARATOGA, BARR.
(Коде сєнарської стації)

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всяких судових справах як також поагоджує всякого рода справи контракти, земельні, спадкові і старокраєві.
S. V. OZERO, LL. B.
917 ROYAL BANK BLDG. — WINNIPEG
бувши Юніон Бельк, коло Сент-Гейт.
Phone 89 262

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
Спеціаліст: венеричні хвороби і хірургія. Говоримо по українськи.
576 MAIN ST., COR. ALEXANDER AVE.
WINNIPEG, MAN.
PHONES: OFFICE 26 600 RES. 28 153

ПОШУКЮЮ у важній старо-краєвій справі Василя Демкова. Робин до кінця місяця липня п. р. у Фруд майні в Садборі, Онт. Засилайте знїдомлення на пошту адресу:
M. MARYNIAK, SUDBURY, ONT.
Box 183

НА ПРОДАЖ 4 морги поля в старім краю, в сєлі Тивішних, повіт Горбоденка, Галичина. Земля першої класи. Продам тано або заміняю за рєалїстїя в Канаді. Згоаошуетїся на пошту адресу:
JOHN ZAMBOSKY
PARK AVENUE, 5 ACRES
NANAIMO, B. C.
НА ПРОДАЖ 5-акрова оноево-огородина фарми, яка наодїється при цементованій дорозі лїв мїлї від мїста Сейнт Кетерїс, Онт. На фармі є 4 кімнатова з сомер кїченом хата, столода, курник і шєк для свїней. В 1½ акровій садї є всякого рода аблудї, пїсєси, слїпк, груш, черешні, яблунї й кїлїєс. Є також 1½ акра вїноградники, і що є сонїщ, маїнї, позичкї й шарпїсї. Чїстої землі на опогородї є 1½ акра. Мїсцевїсть дуже гарна. В помешканї є мїська вода й електричне світло в хатї столода й на подїрї. Продаж з причїни вїгаду до старого краю. Цїна умїркована. Згоаошуетїся до:
M. PLYUPK, P. O. Box 71.
St. Catherines, Ont.

? ЧИ ВИ Є ХОРІ ?
ЗАЙДІТЬ АБО ПИШІТЬ ДО НАС
Ми маємо американскї і спеціалїні європейскї медїцини на всякї недуги. — Порада даром.
I. ROTHWART, PHM. B.
Старокраєвий антиквар
594 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ' ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.
Ново-заснована Робітнича Ко-оператива має на складї гросерїю і мїсо. Ко-оперативою правлять самї робітнички. Ко-оператива висїлає товари на замовлення в найдалшї дїлїнї мїста, як також на залїзничї дорогї. Добра обслуга, звїречева чїстота. Оди ціни для всіх. Чїстий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

НЕ ЗАБУВАЙТЕ
ЗА СВОЮ ВЛАСНУ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКУ
КООПЕРАТИВНУ МОЛОЧАРНЮ У ВІННІПЕГУ.
Робітничо-Фармерська Кооперативна Молочарня доставляє свїже, пастерїзоване МОЛОКО, СМЕТАНУ та їнші набїли.
Кооперативна Молочарня дає спромугу робітникам і робітничкам мїста Вінніпегу дїставати молоко, сметану та їнші набїли в цїй порї року танше, чїм коли перед тим, а до того багато лїпшої якості, як їнші.
Піддержуйте КООПЕРАТИВНУ МОЛОЧАРНЮ. Дайте її спромугу служити вашим інтересам.
Якщо купуете набїли в склепї, так домагайтеся КООПЕРАТИВНИХ продуктів.

THE WORKERS AND FARMERS
CO-OPERATIVE ASS'N, LTD.
610 DUFFERIN AVE., Cor McGregor PHONE 56 926